



### Tartalom

#### IV Tájékoztatások

#### AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

##### **Az Európai Unió Bírósága**

|               |   |   |
|---------------|---|---|
| 2014/C 431/01 | Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az <i>Európai Unió Hivatalos Lapjában</i> . . . . .    | 1 |
| 2014/C 431/02 | A Bíróság új tagjának eskütétele . . . . .  | 2 |
| 2014/C 431/03 | A három bíróból álló tanácsok elnökeinek megválasztása . . . . .                                  | 2 |
| 2014/C 431/04 | A Bíróság által a 2014. október 14-i általános értekezletén elfogadott határozatok. . . . .       | 2 |
| 2014/C 431/05 | Az ítélkező testületek összetételének meghatározására szolgáló listák. . . . .                    | 3 |
| 2014/C 431/06 | A Bíróság eljárási szabályzatának 107. cikke szerinti ügyekben eljáró tanács kijelölése . . . . . | 4 |
| 2014/C 431/07 | A Bíróság eljárási szabályzatának 193. cikke szerinti ügyekben eljáró tanács kijelölése . . . . . | 4 |
| 2014/C 431/08 | Az első főtanácsnok kijelölése . . . . .  | 4 |

## BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

**Bíróság**

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2014/C 431/09 | C-488/13. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2014. szeptember 9-i végzése (az Okrazhen sad – Targovishte [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – „Parva Investitsionna Banka” AD, „UniKredit Bulbank” AD, „Siyk Faundeyshtan” LLS, kontra „Ear Proparti Developmant – v nesastoyatelnost” AD, Sindik na „Ear Proparti Developmant – v nesastoyatelnost” AD (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — 1896/2006/EK rendelet — A „nem vitatott pénzkövetelések” fogalma — Fizetési képtelenségi eljárás — Vitatott követelésre vonatkozó, nem bíróság által kiállított okirat — A felszámolás alá vont vagyona vezetett végrehajtás iránti, ilyen okirat alapján előterjesztett kérelem — Az 1896/2006 rendelet hatálya alá nem tartozó helyzet — A Bíróság hatáskörének nyilvánvaló hiánya) | 5  |
| 2014/C 431/10 | C-521/13. P. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2014. szeptember 11-i végzése – Think Schuhwerk GmbH kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (Fellebbezés — Közösségi védjegy — 207/2009/EK rendelet — A 7. cikk (1) bekezdésének b) pontja — A megkülönböztető képesség hiánya — Piros cipőfűzők — A Törvényszék eljárási szabályzatának 122. cikke — Részben nyilvánvalóan elfogadhatatlan és részben nyilvánvalóan megalapozatlan fellebbezés)   | 6  |
| 2014/C 431/11 | C-199/14. sz. ügy: A Bíróság (hetedik tanács) 2014. szeptember 25-i végzése (Fővárosi Közigazgatási és Munkügyi Bíróság [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Kárász János kontra Nyugdíjfolyósító Igazgatóság (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 17. cikke — Az uniós jog végrehajtása — Hiány — A Bíróság hatáskörének nyilvánvaló hiánya)   | 6  |
| 2014/C 431/12 | C-204/14. sz. ügy: A Bíróság (tizedik tanács) 2014. szeptember 4-i végzése (a Tatabányai Közigazgatási és Munkügyi Bíróság [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Szabó István Tivadar kontra Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Adótarozást felhalmozó gazdasági társaság — E társaság vezető tisztségviselője, akit nem lehet másik társaságban vezető tisztségviselőként alkalmazni — A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése — Az értelmezni kért uniós jogi rendelkezések alkalmazhatóságának hiánya — A Bíróság hatáskörének nyilvánvaló hiánya — Hipotetikus jellegű kérdések — Nyilvánvaló elfogadhatatlanság)  | 7  |
| 2014/C 431/13 | C-387/14. sz. ügy: A Krajowa Izba Odwoławcza (Lengyelország) által 2014. augusztus 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Esaprojekt Sp. z o. o. kontra Województwo Łódzkie   | 7  |
| 2014/C 431/14 | C-397/14. sz. ügy: A Sąd Najwyższy (Lengyelország) által 2014. augusztus 20-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Polkomtel Sp. z o. o. kontra Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej   | 9  |
| 2014/C 431/15 | C-400/14. P. sz. ügy: A Törvényszék (hatodik tanács) T-372/11. sz., Basic AG Lebensmittelhandel kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) ügyben 2014. június 26-án hozott ítélete ellen a Basic AG Lebensmittelhandel által 2014. augusztus 20-án benyújtott fellebbezés.   | 9  |
| 2014/C 431/16 | C-404/14. sz. ügy: A Nejvyšší soud České republiky (Cseh Köztársaság) által 2014. augusztus 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Marie Matoušková, hagyatéki eljárásban kijelölt bírósági biztos kontra Misha Martinus és Elisabeth Jekaterina Martinus képviselőiben David Sedláč eseti gondnok; Beno Jeriěl Eljada Martinus.  | 10 |
| 2014/C 431/17 | C-405/14. sz. ügy: A Nejvyšší správní soud (Cseh Köztársaság) által 2014. augusztus 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – PST CLC a.s. kontra Generální ředitelství cel  | 11 |

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2014/C 431/18 | C-406/14. sz. ügy: A Wojewódzki Sąd Administracyjny w Warszawie (Lengyelország) által 2014. augusztus 27-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Wrocław – Miasto na prawach powiatu kontra Minister Infrastruktury i Rozwoju . . . . .  | 11 |
| 2014/C 431/19 | C-416/14. sz. ügy: A Commissione Tributaria Regionale di Mestre-Venezia (Olaszország) által 2014. szeptember 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Fratelli De Pra SpA, SAIV SpA kontra Agenzia Entrate – Direzione Provinciale Ufficio Controlli Belluno, Direzione Provinciale Ufficio Controlli Vicenza . . . . .   | 12 |
| 2014/C 431/20 | C-425/14. sz. ügy: A Consiglio di Giustizia Amministrativa per la Regione siciliana (Olaszország) által 2014. szeptember 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Impresa Edilux srl, az ATI meghatalmazottjaként Società Italiana Costruzioni e Forniture srl (SICEF) kontra Assessorato Beni Culturali e Identità Siciliana – Servizio Soprintendenza Provincia di Trapani, l Assessorato ai Beni Culturali e dell'Identità Siciliana, UREGA – Sezione provinciale di Trapani, Assessorato delle Infrastrutture e della Mobilità della Regione Siciliana . . . . . | 14 |
| 2014/C 431/21 | C-426/14. sz. ügy: A Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (Olaszország) által 2014. szeptember 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Heart Life Croce Amica Srl kontra Regione Piemonte. . . . .  | 15 |
| 2014/C 431/22 | C-432/14. sz. ügy: A Conseil de prud'hommes de Paris (Franciaország) által 2014. szeptember 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – David Van der Vlist kontra Bio Philippe Auguste SARL  | 15 |
| 2014/C 431/23 | C-386/13. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2014. szeptember 24-i végzése – Európai Bizottság kontra Ciprusi Köztársaság. . . . .   | 16 |
| 2014/C 431/24 | C-93/14. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2014. szeptember 9-i végzése (az Audiencia Provincial de Navarra [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Miguel Angel Zurbano Belaza, Antonia Artieda Soria kontra Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, SA. . . . .   | 16 |
| 2014/C 431/25 | C-130/14. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2014. szeptember 12-i végzése – Európai Bizottság kontra Belga Királyság. . . . .   | 16 |
| 2014/C 431/26 | C-279/14. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2014. szeptember 9-i végzése (a Landgericht Hannover [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Catharina Smets, Franciscus Vereijken kontra TUifly GmbH . . . . .  | 16 |
| 2014/C 431/27 | C-316/14. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2014. szeptember 25-i végzése (az Amtsgericht Rüsselsheim [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Marc Hußock, Ute Hußock, Michelle Hußock, Florian Hußock kontra Condor Flugdienst GmbH . . . . .   | 17 |
| 2014/C 431/28 | C-337/14. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2014. szeptember 23-i végzése (az Amtsgericht Rüsselsheim [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Elvira Mandl, Helmut Mandl kontra Condor Flugdienst GmbH . . . . .   | 17 |
| 2014/C 431/29 | C-364/14. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2014. szeptember 16-i végzése (az Amtsgericht Rüsselsheim [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Annette Lorch, Kurt Lorch kontra Condor Flugdienst GmbH . . . . .  | 17 |

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2014/C 431/30 | C-365/14. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2014. szeptember 12-i végzése (az Amtsgericht Rüsselsheim [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Brunhilde Liebler, Helmut Liebler kontra Condor Flugdienst GmbH . . . . . | 17 |
|---------------|---|----|

**Törvényszék**

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2014/C 431/31 | T-453/11. sz. ügy: A Törvényszék 2014. október 21-i ítélete – Szajner kontra OHIM – Forge de Laguiole (LAGUIOLE) [„Közösségi védjegy — Törlési eljárás — A LAGUIOLE közösségi szövédjegy — A Forge de Laguiole korábbi francia cégnev — A 207/2009/EK rendelet 53. cikke (1) bekezdésének c) pontja és 8. cikkének (4) bekezdése”] . . . . . | 18 |
|---------------|--|----|

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2014/C 431/32 | T-268/13. sz. ügy: A Törvényszék 2014. október 21-i ítélete – Olaszország kontra Bizottság („A Bíróság tagállami kötelezettségzegést megállapító ítélete végrehajtásának elmulasztása — Kényszerítő bírság — Kényszerítő bírságot megállapító határozat — Visszatérítetési kötelezettség — Csődeljárás alatt álló vállalkozások — A szóban forgó csődeljárások tárgya — Szükséges gondosság — Bizonyítási teher”) . . . . . | 19 |
|---------------|---|----|

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2014/C 431/33 | T-405/10. sz. ügy: A Törvényszék 2014. szeptember 16-i végzése – Justice & Environment (Amsterdam, Hollandia) kontra Bizottság („Jogszabályok közelítése — A géntechnológiával módosított szervezetek környezetbe történő szándékos kibocsátása — Forgalmahozatali engedélyezési eljárás — Belső felülvizsgálat iránti kérelem — A megtámadott vagy érintett határozatok megsemmisítése — A jogvita tárgyának megszűnése — Okafogyottság”) . . . . . | 19 |
|---------------|--|----|

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2014/C 431/34 | T-354/12. sz. ügy: A Törvényszék 2014. szeptember 17-i végzése – Afepadi és társai kontra Bizottság („Megsemmisítés iránti kereset — Élelmiszerek címkézésén és reklámanyagaiban használt, egészségre vonatkozó állítások — 432/2012/EU rendelet — (11), (14) és (17) preambulumbekzdés — Keresettel meg nem támadható jogi aktus — Elfogadhatatlanság”) . . . . . | 20 |
|---------------|--|----|

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2014/C 431/35 | T-59/13. P. sz. ügy: A Törvényszék 2014. október 7-i végzése – BT kontra Bizottság („Fellebbezés — Közszolgálat — Szerződéses alkalmazottak — Szerződés meghosszabbításának elmaradása — A Közszolgálati Törvényszék eljárási szabályzatának 76. cikke”) . . . . . | 20 |
|---------------|--|----|

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2014/C 431/36 | T-83/13. P. sz. ügy: A Törvényszék 2014. szeptember 16-i végzése – BS kontra Bizottság („Fellebbezés — Közszolgálat — Tisztviselők — Szociális biztonság — A személyzeti szabályzat 73. cikke — Baleset és foglalkozási megbetegedés elleni biztosításra vonatkozó szabályzat — A kollegialitás elve — A jogvita jogi jellege — Fizikai és mentális rokkantság foka — Részben nyilvánvalóan elfogadhatatlan, részben nyilvánvalóan helytelenül megalapozott fellebbezés”) . . . . . | 21 |
|---------------|---|----|

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2014/C 431/37 | T-230/13. sz. ügy: A Törvényszék 2014. október 2-i végzése – HTC Sweden kontra OHIM – Vermop Salmon (TWISTER) („Közösségi védjegy — Törlési eljárás — A törlési kérelem visszavonása — Okafogyottság”) . . . . . | 22 |
|---------------|--|----|

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2014/C 431/38 | T-497/13. sz. ügy: A Törvényszék 2014. szeptember 16-i végzése – Boston Scientific Neuromodulation kontra OHIM (PRECISION SPECTRA) [„Közösségi védjegy — A PRECISION SPECTRA közösségi szövédjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — Leíró jelleg — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja — Részben nyilvánvalóan elfogadhatatlan, részben nyilvánvalóan minden jogalapot nélkülöző kereset”] . . . . . | 22 |
|---------------|---|----|

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2014/C 431/39 | T-583/13. sz. ügy: A Törvényszék 2014. szeptember 3-i végzése – Shire Pharmaceutical Contracts kontra Bizottság („Megsemmisítés iránti kereset — Gyermekgyógyászati felhasználásra szánt gyógyszerkészítmények — 1901/2006/EK rendelet — 37. cikk — Ritka betegségek szabadalmi oltalom alatt nem álló gyógyszerei piaci kizárólagossági időtartamának meghosszabbítása — Keresettel meg nem támadható jogi aktus — Elfogadhatatlanság”) . . . . . | 23 |
|---------------|--|----|

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2014/C 431/40 | T-286/14. R. sz. ügy: A Törvényszék elnökének 2014. szeptember 4-i végzése – Röchling Oertl Kunststofftechnik kontra Bizottság („Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Állami támogatások — Megújuló energiaforrásokból történő villamosenergia-termelés nemzeti támogatása — Állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást megindító bizottsági határozat — A végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem — Fumus boni iuris”) . . . . . | 23 |
|---------------|--|----|

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2014/C 431/41 | T-287/14. R. sz. ügy: A Törvényszék elnökének 2014. szeptember 4-i végzése – Schaeffler Technologies kontra Bizottság („Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Állami támogatások — Megújuló energiaforrásokból történő villamosenergia-termelés nemzeti támogatása — Állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást megindító bizottsági határozat — A végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem — Fumus boni iuris”) . . . . . | 24 |
| 2014/C 431/42 | T-288/14. R. sz. ügy: A Törvényszék elnökének 2014. szeptember 4-i végzése – Energiewerke Nord kontra Bizottság („Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Állami támogatások — Megújuló energiaforrásokból történő villamosenergia-termelés nemzeti támogatása — Állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást megindító bizottsági határozat — A végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem — Fumus boni iuris”) . . . . .       | 24 |
| 2014/C 431/43 | T-294/14. R. sz. ügy: A Törvényszék elnökének 2014. szeptember 4-i végzése – Klemme kontra Bizottság („Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Állami támogatások — Megújuló energiaforrásokból történő villamosenergia-termelés nemzeti támogatása — Állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást megindító bizottsági határozat — A végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem — Fumus boni iuris”) . . . . .                  | 25 |
| 2014/C 431/44 | T-295/14. R. sz. ügy: A Törvényszék elnökének 2014. szeptember 4-i végzése – Autoneum Germany kontra Bizottság („Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Állami támogatások — Megújuló energiaforrásokból történő villamosenergia-termelés nemzeti támogatása — Állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást megindító bizottsági határozat — A végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem — Fumus boni iuris”) . . . . .        | 25 |
| 2014/C 431/45 | T-296/14. R. sz. ügy: A Törvényszék elnökének 2014. szeptember 4-i végzése – Erbslöh kontra Bizottság („Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Állami támogatások — Megújuló energiaforrásokból történő villamosenergia-termelés nemzeti támogatása — Állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást megindító bizottsági határozat — A végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem — Fumus boni iuris”) . . . . .                 | 26 |
| 2014/C 431/46 | T-297/14. R. sz. ügy: A Törvényszék elnökének 2014. szeptember 4-i végzése – Walter Klein kontra Bizottság („Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Állami támogatások — Megújuló energiaforrásokból történő villamosenergia-termelés nemzeti támogatása — Állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást megindító bizottsági határozat — A végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem — Fumus boni iuris”) . . . . .            | 26 |
| 2014/C 431/47 | T-298/14. R. sz. ügy: A Törvényszék elnökének 2014. szeptember 4-i végzése – Erbslöh Aluminium kontra Bizottság („Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Állami támogatások — Megújuló energiaforrásokból történő villamosenergia-termelés nemzeti támogatása — Állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást megindító bizottsági határozat — A végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem — Fumus boni iuris”) . . . . .       | 27 |
| 2014/C 431/48 | T-300/14. R. sz. ügy: A Törvényszék elnökének 2014. szeptember 4-i végzése – Fricopan Back kontra Bizottság („Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Állami támogatások — Megújuló energiaforrásokból történő villamosenergia-termelés nemzeti támogatása — Állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást megindító bizottsági határozat — A végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem — Fumus boni iuris”) . . . . .           | 27 |
| 2014/C 431/49 | T-301/14. R. sz. ügy: A Törvényszék elnökének 2014. szeptember 4-i végzése – Michelin Reifenwerke kontra Bizottság („Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Állami támogatások — Megújuló energiaforrásokból történő villamosenergia-termelés nemzeti támogatása — Állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást megindító bizottsági határozat — A végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem — Fumus boni iuris”) . . . . .    | 28 |
| 2014/C 431/50 | T-521/14. sz. ügy: 2014. július 4-én benyújtott kereset – Svédország kontra Bizottság . . . . .   | 28 |
| 2014/C 431/51 | T-642/14. sz. ügy: 2014. augusztus 29-én benyújtott kereset – JP Divver Holding Company kontra OHIM (EQUIPMENT FOR LIFE). . . . .   | 29 |

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2014/C 431/52 | T-660/14. sz. ügy: 2014. szeptember 12-én benyújtott kereset – SV Capital kontra EBH. . . . .   | 29 |
| 2014/C 431/53 | T-670/14. sz. ügy: 2014. szeptember 19-én benyújtott kereset – Milchindustrie-Verband és Deutscher Raiffeisenverband kontra Bizottság . . . . .   | 30 |
| 2014/C 431/54 | T-681/14. sz. ügy: 2014. szeptember 18-án benyújtott kereset – El-Qaddafi kontra Tanács . . . . .   | 31 |
| 2014/C 431/55 | T-682/14. sz. ügy: 2014. szeptember 19-én benyújtott kereset – Mylan Laboratoires kontra Bizottság. . . . .   | 32 |
| 2014/C 431/56 | T-683/14. P. sz. ügy: A Közszerológálati Törvényszék F-26/13. sz., Morgan kontra OHIM ügyben 2014. július 8-án hozott ítélete ellen Rhys Morgan által 2014. szeptember 16-án benyújtott fellebbezés. . . . .  | 33 |
| 2014/C 431/57 | T-684/14. sz. ügy: 2014. szeptember 19-én benyújtott kereset – Krka kontra Bizottság . . . . .  | 34 |
| 2014/C 431/58 | T-685/14. sz. ügy: 2014. szeptember 18-án benyújtott kereset – EEB kontra Bizottság . . . . .   | 35 |
| 2014/C 431/59 | T-689/14. P. sz. ügy: A Közszerológálati Törvényszék F-63/13. sz., Psarras kontra ENISA ügyben 2014. július 2-án hozott ítélete ellen az Európai Unió Hálózat- és Információbiztonsági Ügynökség (ENISA) által 2014. szeptember 12-én benyújtott fellebbezés. . . . . | 36 |
| 2014/C 431/60 | T-690/14. sz. ügy: 2014. szeptember 19-én benyújtott kereset – Sony Computer Entertainment Europe kontra OHIM – Marpefa (Vieta). . . . .  | 37 |
| 2014/C 431/61 | T-701/14. sz. ügy: 2014. szeptember 22-én benyújtott kereset – Niche Generics kontra Bizottság . . . . .  | 38 |
| 2014/C 431/62 | T-713/14. sz. ügy: 2014. október 10-én benyújtott kereset – IPSO kontra EKB . . . . .   | 39 |
| 2014/C 431/63 | T-714/14. sz. ügy: 2014. október 8-án benyújtott kereset –Bonney kontra OHIM – Bruno (ATHEIST). . . . .   | 40 |
| 2014/C 431/64 | T-715/14. sz. ügy: 2014. október 9-én benyújtott kereset – NK Rosneft és társai kontra Tanács. . . . .  | 40 |
| 2014/C 431/65 | T-718/14. sz. ügy: 2014. október 10-én benyújtott kereset – Hong Kong Group kontra OHIM – WE Brand (W E) . . . . .  | 41 |
| 2014/C 431/66 | T-721/14. sz. ügy: 2014. október 13-án benyújtott kereset – Belgium kontra Bizottság . . . . .  | 42 |
| 2014/C 431/67 | T-725/14. sz. ügy: 2014. október 14-én benyújtott kereset – Aalberts Industries kontra Bizottság és az Európai Unió Bírósága. . . . .   | 43 |
| 2014/C 431/68 | T-727/14. sz. ügy: 2014. október 10-én benyújtott kereset – Universal Protein Supplements Corp. d/b/a Universal Nutrition kontra OHIM – H. Young Holdings (animal). . . . .   | 44 |
| 2014/C 431/69 | T-728/14. sz. ügy: 2014. október 10-én benyújtott kereset – Universal Protein Supplements Corp. d/b/a Universal Nutrition kontra OHIM – H. Young Holdings (animal). . . . .   | 44 |
| 2014/C 431/70 | T-592/13. sz. ügy: A Törvényszék 2014. október 2-i végzése – Ratioparts-Ersatzteile kontra OHIM – Norwood Industries (NORTHWOOD professional forest equipment) . . . . .  | 45 |

|                                  |  |    |
|----------------------------------|--|----|
| 2014/C 431/71                    | T-622/13. sz. ügy: A Törvényszék 2014. október 2-i végzése – Ratioparts-Ersatzteile kontra OHIM – Norwood Promotional Products Europe (NORTHWOOD professional forest equipment). . . . .   | 45 |
| 2014/C 431/72                    | T-706/13. sz. ügy: A Törvényszék 2014. október 1-jei végzése – Tui Deutschland kontra OHIM – Infinity Real Estate & Project Development (Sensimar) . . . . .   | 46 |
| 2014/C 431/73                    | T-370/14. sz. ügy: A Törvényszék 2014. szeptember 2-i végzése – Petropars és társai kontra Tanács .  | 46 |
| <b>Közszolgálati Törvényszék</b> |  |    |
| 2014/C 431/74                    | F-23/11. RENV. sz. ügy: A Közszolgálati Törvényszék (első tanács) 2014. október 15-i ítélete – AY kontra Tanács (Közszolgálat — Tisztviselők — Hatályon kívül helyezést követően a Közszolgálati Törvényszék elé utalás — Előléptetés — A 2010. évi előléptetési időszak — Az érdemek összehasonlító vizsgálata — A felperes előléptetését mellőző határozat) . . . . .                                      | 47 |
| 2014/C 431/75                    | F-86/13. sz. ügy: A Közszolgálati Törvényszék (első tanács) 2014. október 15-i ítélete – van de Water kontra Parlament (Közszolgálat — A tisztviselő jogai és kötelezettségei — A szakmai tevékenység szolgálati jogviszony megszűnését követő folytatására irányuló szándék bejelentése — A személyzeti szabályzat 16. cikke — Az intézmény jogos érdekeivel való összeegyeztethetőség — Tilalom) . . . . . | 47 |
| 2014/C 431/76                    | F-59/14. sz. ügy: 2014. június 24-én benyújtott kereset – ZZ kontra Európai Bizottság . . . . .  | 48 |
| 2014/C 431/77                    | F-75/14. sz. ügy: 2014. július 31-én benyújtott kereset – ZZ kontra ECSEL Közös Vállalkozás . . . . .  | 48 |
| 2014/C 431/78                    | F-87/14. sz. ügy: 2014. szeptember 1-jén benyújtott kereset – ZZ kontra Tanács . . . . .   | 49 |
| 2014/C 431/79                    | F-98/14. sz. ügy: 2014. szeptember 29-én benyújtott kereset – ZZ kontra Tanács. . . . .  | 50 |





## IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

## AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

*Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az Európai Unió Hivatalos Lapjában*

(2014/C 431/01)

**Utolsó kiadvány**

HL C 421., 2014.11.24.

**Korábbi közzétételek**

HL C 409., 2014.11.17.

HL C 395., 2014.11.10.

HL C 388., 2014.11.3.

HL C 380., 2014.10.27.

HL C 372., 2014.10.20.

HL C 361., 2014.10.13.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

**A Bíróság új tagjának eskütétele**

(2014/C 431/02)

Az Európai Unió tagállamai kormányai képviselőinek 2014. szeptember 24-i határozatával<sup>(1)</sup> a Bíróságra a 2014. október 7-től 2018. október 6-ig terjedő időszakra bírónak kinevezett C. Lycourgos 2014. október 8-án esküt tett a Bíróság előtt.

**A három bíróból álló tanácsok elnökeinek megválasztása**

(2014/C 431/03)

A Bíróság bírái 2014. október 7-én az eljárási szabályzat 12. cikkének (2) bekezdése alapján A. Ó Caoimh-et a nyolcadik tanács elnökévé, J.-C. Bonichot-t a hetedik tanács elnökévé, C. Vajdát a tizedik tanács elnökévé, S. Rodint a hatodik tanács elnökévé és K. Jürimäet a kilencedik tanács elnökévé választották a 2014. október 7-től 2015. október 6-ig terjedő időszakra.

**A Bíróság által a 2014. október 14-i általános értekezletén elfogadott határozatok**

(2014/C 431/04)

A Bíróság a 2014. október 14-i általános értekezletén úgy határozott, hogy C. Lycourgos-t a második és a hetedik tanácsba osztja be.

Következésképpen a második és a hetedik tanács összetétele a következő.

Második tanács

R. Silva de Lapuerta tanácselnök,

J.-C. Bonichot, A. Arabadjiev, J. L. Da Cruz Vilaça és C. Lycourgos bírák.

Hetedik tanács

J.-C. Bonichot tanácselnök,

A. Arabadjiev, J. L. Da Cruz Vilaça és C. Lycourgos bírák.

<sup>(1)</sup> HL L 284., 2014. szeptember 30., 46. o.

**Az ítélkező testületek összetételének meghatározására szolgáló listák**

(2014/C 431/05)

A Bíróság a 2014. október 14-i általános értekezletén a nagytanács összetételének meghatározása érdekében elfogadta a következő listát:

A. Rosas  
C. Lycourgos  
Juhász E.  
K. Jürimäe  
A. E. Borg Barthet  
F. Biltgen  
J. Malenovský  
S. Rodin,  
E. Levits,  
C. Vajda,  
A. Ó Caoimh,  
J. L. Da Cruz Vilaça  
J.-C. Bonichot  
C. G. Fernlund  
A. Arabadjiev  
E. Jarašiūnas  
C. Toader  
A. Prechal  
M. Safjan  
M. Berger  
D. Šváby

A Bíróság a 2014. október 14-i általános értekezletén az öt bíróból álló második tanács összetételének meghatározása érdekében elfogadta a következő listát:

J.-C. Bonichot  
C. Lycourgos  
A. Arabadjiev  
J. L. Da Cruz Vilaça

A Bíróság a 2014. október 14-i általános értekezletén a három bíróból álló hetedik tanács összetételének meghatározása érdekében elfogadta a következő listát:

A. Arabadjiev  
J. L. Da Cruz Vilaça  
C. Lycourgos

---

**A Bíróság eljárási szabályzatának 107. cikke szerinti ügyekben eljáró tanács kijelölése**

(2014/C 431/06)

A Bíróság a 2014. október 7-i általános értekezletén, az eljárási szabályzat 11. cikkének (2) bekezdése alapján, a 2014. október 7-től 2015. október 6-ig terjedő időszakra a negyedik tanácsot jelölte ki arra, hogy az említett szabályzat 107. cikke szerinti ügyekben eljárjon.

**A Bíróság eljárási szabályzatának 193. cikke szerinti ügyekben eljáró tanács kijelölése**

(2014/C 431/07)

A Bíróság a 2014. október 7-i általános értekezletén, az eljárási szabályzat 11. cikkének (2) bekezdése alapján, a 2014. október 7-től 2015. október 6-ig terjedő időszakra az első tanácsot jelölte ki arra, hogy az említett szabályzat 193. cikke szerinti ügyekben eljárjon.

**Az első főtanácsnok kijelölése**

(2014/C 431/08)

A Bíróság a 2014. október 7-i általános értekezletén a 2014. október 7-től 2015. október 6-ig terjedő időszakra M. Wathelet-t jelölte ki első főtanácsnoknak.

## V

(Hirdetmények)

## BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

## BÍRÓSÁG

A Bíróság (ötödik tanács) 2014. szeptember 9-i végzése (az Okrazhen sad – Targovishte [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – „Parva Investitsionna Banka” AD, „UniKredit Bulbank” AD, „Siyk Faundeyshtan” LLS, kontra „Ear Proparti Developmant – v nesastoyatelnost” AD, Sindik na „Ear Proparti Developmant – v nesastoyatelnost” AD

(C-488/13. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — 1896/2006/EK rendelet — A „nem vitatott pénzkövetelések” fogalma — Fizetési képtelenségi eljárás — Vitatott követelésre vonatkozó, nem bíróság által kiállított okirat — A felszámolás alá vont vagyona vezetett végrehajtás iránti, ilyen okirat alapján előterjesztett kérelem — Az 1896/2006 rendelet hatálya alá nem tartozó helyzet — A Bíróság hatáskörének nyilvánvaló hiánya)

(2014/C 431/09)

Az eljárás nyelve: bolgár

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Okrazhen sad – Targovishte

**Az alapeljárás felei**

Felperesek: „Parva Investitsionna Banka” AD, „UniKredit Bulbank” AD, „Siyk Faundeyshtan” LLS

Alperesek: „Ear Proparti Developmant – v nesastoyatelnost” AD, Sindik na „Ear Proparti Developmant – v nesastoyatelnost” AD

Az eljárásban részt vesz: Natsionalna agentsia za prihodite, „Aset Menidzhmant” EAD, „Ol Siyz Balgaria” OOD, „Si Dzhi Ef – aktsionerna obshtnost” AD, „Silvar Biych” EAD, „Rudersdal” EOOD, „Kota Enerdzhi” EAD, Chavdar Angelov Angelov

**Rendelkező rész**

Az Európai Unió Bíróságának nyilvánvalóan nincs hatásköre az Okrazhen sad – Targovishte (Bulgária) által előterjesztett kérdések megválaszolására.

<sup>(1)</sup> HL C 344., 2013.11.23.

**A Bíróság (nyolcadik tanács) 2014. szeptember 11-i végzése – Think Schuhwerk GmbH kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)**

(C-521/13. P. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Fellebbezés — Közösségi védjegy — 207/2009/EK rendelet — A 7. cikk (1) bekezdésének b) pontja — A megkülönböztető képesség hiánya — Piros cipőfűzővégek — A Törvényszék eljárási szabályzatának 122. cikke — Részben nyilvánvalóan elfogadhatatlan és részben nyilvánvalóan megalapozatlan fellebbezés)**

(2014/C 431/10)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Fellebbező: Think Schuhwerk GmbH (képviselő: M. Gail Rechtsanwalt)

A másik fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: G. Schneider meghatalmazott)

**Rendelkező rész**

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság a Think Schwerek GmbH-t kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 344., 2013.11.23.

**A Bíróság (hetedik tanács) 2014. szeptember 25-i végzése (Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Kárász János kontra Nyugdíjfolyósító Igazgatóság**

(C-199/14. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 17. cikke — Az uniós jog végrehajtása — Hiány — A Bíróság hatáskörének nyilvánvaló hiánya)**

(2014/C 431/11)

Az eljárás nyelve: magyar

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Kárász János

Alperes: Nyugdíjfolyósító Igazgatóság

**Rendelkező rész**

Az Európai Unió Bírósága nyilvánvalóan nem rendelkezik hatáskörrel a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Magyarország) 2014. március 25-i határozatával előterjesztett kérdés megválaszolására.

<sup>(1)</sup> HL C 245., 2014.07.28.

**A Bíróság (tizedik tanács) 2014. szeptember 4-i végzése (a Tatabányai Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Szabó István Tivadar kontra Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága**

(C-204/14. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Adótartozást felhalmozó gazdasági társaság — E társaság vezető tisztségviselője, akit nem lehet másik társaságban vezető tisztségviselőként alkalmazni — A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése — Az értelmezni kért uniós jogi rendelkezések alkalmazhatóságának hiánya — A Bíróság hatáskörének nyilvánvaló hiánya — Hipotetikus jellegű kérdések — Nyilvánvaló elfogadhatatlanság)*

(2014/C 431/12)

Az eljárás nyelve: magyar

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tatabányai Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Szabó István Tivadar

Alperes: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága

**Rendelkező rész**

- 1) Az Európai Unió Bírósága nyilvánvalóan nem rendelkezik hatáskörrel a Tatabányai Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Magyarország) által előterjesztett harmadik kérdés megválaszolására.
- 2) Az említett bíróság által előterjesztett többi kérdés nyilvánvalóan elfogadhatatlan.

<sup>(1)</sup> HL C 245., 2014.7.28.

**A Krajowa Izba Odwoławcza (Lengyelország) által 2014. augusztus 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Esaprojekt Sp. z o. o. kontra Województwo Łódzkie**

(C-387/14. sz. ügy)

(2014/C 431/13)

Az eljárás nyelve: lengyel

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Krajowa Izba Odwoławcza

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Esaprojekt Sp. z o. o.

Alperes: Województwo Łódzkie

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) Lehetővé teszi-e az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (a továbbiakban: 2004/18/EK irányelv) <sup>(1)</sup> az irányelv 2. cikkében rögzített, a gazdasági szereplők egyenlő és megkülönböztetés-mentes bánásmódban részesítése és az átláthatóság elvével összefüggésben értelmezett 51. cikke, hogy a gazdasági szereplő az iratok pontosítása vagy kiegészítése keretében a leszállított áruknak az ajánlathoz csatolt listáján általa feltüntetettektől eltérő teljesített szerződéseket (azaz teljesített szállításokat) tüntessen fel; az említett gazdasági szereplő hivatkozhat-e különösen egy másik gazdasági szereplő által teljesített szerződésekre, ha az ajánlatban nem említette meg, hogy rendelkezhet e másik gazdasági szereplő kapacitása felett?

- 2) Úgy kell-e értelmezni a 2004/18/EK irányelv 51. cikkét a Bíróság C-336/12. sz. Manova-ügyben 2013. október 10-én hozott ítéletére tekintettel, amely ítéletből kiderül, hogy „[a]z egyenlő bánásmód elvét akként kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes, ha az ajánlatkérő a közbeszerzési eljárásban való részvételre jelentkezés benyújtására előírt határidő lejártá után arra hívja fel a részvételre jelentkezőt, hogy juttassa el a helyzetét leíró olyan dokumentumokat, mint például a közzétett mérlegbeszámolókat, amelyek tekintetében objektíve igazolható, hogy a részvételi jelentkezésre előírt határidő előtt keletkeztek, feltéve hogy azok benyújtását az említett közbeszerzési eljárás dokumentumai nem kifejezetten a részvételi jelentkezés kizárásának terhe mellett írták elő”, hogy az iratok csak akkor egészíthetők ki, ha a kiegészítés olyan dokumentumokat érint, amelyek objektíve igazolhatóan az ajánlatok vagy az eljárásban való részvételre irányuló kérelmek benyújtására meghatározott határidő előtt keletkeztek, vagy úgy, hogy a Bíróság csak a lehetőségek egyikére mutatott rá, és a dokumentumok egyéb esetekben is kiegészíthetők, például a nem az említett határidő előtt keletkezett, de valamely részvételi feltétel teljesülését objektív módon igazolni képes dokumentumok pótlása útján?
- 3) Ha a második kérdésre azt a választ kell adni, hogy a C-336/12. sz. Manova-ügyben hozott ítéletben említett dokumentumoktól eltérő dokumentumok is kiegészíthetők, kiegészíthetők-e olyan dokumentumok, amelyek a gazdasági szereplőtől, alvállalkozóként megbízott harmadik személyektől vagy egyéb olyan gazdasági szereplőktől származnak, akiknek kapacitására a gazdasági szereplő támaszkodik, ha nem említették meg azokat az ajánlat keretében?
- 4) Lehetővé teszi-e a 2004/18/EK irányelv 48. cikke (2) bekezdésének a) pontjával összefüggésben értelmezett 44. cikke, valamint az irányelv 2. cikkében rögzített, a gazdasági szereplőkkel való egyenlő bánásmód elve az egyéb olyan gazdasági szereplők kapacitására való hivatkozást, akiről a 48. cikk (3) bekezdésében szó van, oly módon, hogy két olyan gazdasági szereplő tudása és tapasztalata, akik külön-külön nem rendelkeznek az ajánlatkérő szerv által megkívánt tudással és tapasztalattal, összeadódik, ha e tapasztalat oszthatatlan (azaz a részvételi feltételt teljes mértékben teljesítenie kell egy gazdasági szereplőnek), és a szerződés teljesítése oszthatatlan (egyetlen egészre képez)?
- 5) Lehetővé teszi-e a 2004/18/EK irányelv 48. cikke (2) bekezdésének a) pontjával összefüggésben értelmezett 44. cikke, valamint az irányelv 2. cikkében rögzített, a gazdasági szereplőkkel való egyenlő bánásmód elve a gazdasági szereplők egy csoportjának tapasztalatára való hivatkozást oly módon, hogy az a gazdasági szereplő, aki gazdasági szereplők egy csoportjának tagjaként teljesített valamely szerződést, attól függetlenül hivatkozhat az említett csoport általi teljesítésre, hogy milyen arányban vett részt a szerződés teljesítésében, vagy csak a csoporton belül számára kijelölt szerződésrész teljesítése során ténylegesen megszerzett saját tapasztalatára hivatkozhat?
- 6) Értelmezhető-e úgy a 2004/18/EK irányelv 45. cikke (2) bekezdésének g) pontja, amelynek értelmében a közbeszerzési eljárásban való részvételből kizárható az a gazdasági szereplő, aki, illetve amely az adatszolgáltatási kötelezettségének teljesítése során jelentős mértékben hamis nyilatkozatot tett, vagy nem közölte a kért adatokat, hogy az eljárásból ki kell zárni azt a gazdasági szereplőt, aki olyan hamis adatokat közölt, amelyek befolyásolták vagy befolyásolhatták az eljárás eredményét, feltéve hogy az adott megítélésért való felelősség kizárólag olyan hamis adatok ajánlatkérő szervvel való közléséből ered, amelyek befolyásolják az ajánlatkérő szervnek a gazdasági szereplő kizárására (és ajánlatának elutasítására) vonatkozó határozatát, függetlenül attól, hogy a gazdasági szereplő szándékosan és célirányosan vagy nem szándékosan, tudatos gondatlansággal, hanyag gondatlansággal vagy a szükséges gondosság figyelmen kívül hagyásával járt-e el? Csak egy hamis (a tényekkel nem egyező) adatokat közlő gazdasági szereplő esetében feltételezhető, hogy „adatszolgáltatási kötelezettségének teljesítése során hamis nyilatkozatot [helyesen: jelentős mértékben hamis nyilatkozatot] tett, vagy nem közölte a kért adatokat”, vagy olyan gazdasági szereplő esetében is, aki ugyan valós adatokat közölt, ezt azonban azt célzó módon tette, hogy az ajánlatkérő szerv arra a meggyőződésre jusson, hogy a gazdasági szereplő megfelel az általa támasztott követelményeknek, jöllehet nem ez a helyzet?
- 7) Lehetővé teszi-e a 2004/18/EK irányelv 48. cikke (2) bekezdésének a) pontjával összefüggésben értelmezett 44. cikke, valamint az irányelv 2. cikkében rögzített, a gazdasági szereplőkkel való egyenlő bánásmód elve, hogy a gazdasági szereplő oly módon hivatkozson tapasztalatára, hogy egyszerre két vagy több szerződésre hivatkozik egyetlen szerződésnek, jöllehet az ajánlatkérő sem az ajánlati felhívásban, sem az ajánlattételhez szükséges dokumentációban nem biztosította ennek lehetőségét?

(<sup>1</sup>) HL L 134., 114–240. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 7. kötet, 132. o.



**A Sąd Najwyższy (Lengyelország) által 2014. augusztus 20-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Polkomtel Sp. z o. o. kontra Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej**

(C-397/14. sz. ügy)

(2014/C 431/14)

Az eljárás nyelve: lengyel

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Sąd Najwyższy

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Polkomtel Sp. z o. o.

Alperes: Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej

Beavatkozó: Telekomunikacja Polska S.A. w Warszawie (obecnie Orange Polska S.A. w Warszawie)

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) Úgy kell-e értelmezni az egyetemes szolgáltatásról, valamint az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és elektronikus hírközlési szolgáltatásokhoz kapcsolódó felhasználói jogokról szóló, 2002. március 7-i 2002/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („Egyetemes szolgáltatási irányelv”) <sup>(1)</sup> (HL L 108., 51. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 367. o.) 28. cikkének eredeti változatát, hogy nemcsak más tagállamok végfelhasználói számára biztosítandó a nem földrajzi számokhoz való hozzáférés, hanem valamely nyilvános hírközlő hálózat üzemeltetője tagállamának végfelhasználói számára is, azzal, hogy e kötelezettség teljesítésének nemzeti szabályozó hatóság általi ellenőrzésére az uniós jog tényleges érvényesülésének és a nemzeti jog uniós joggal összhangban álló értelmezésének elvéből eredő követelmények vonatkoznak?
- 2) Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén: úgy kell-e értelmezni a 2002/22 irányelv 28. cikkét az Alapjogi Charta 16. cikkével összefüggésben, hogy az első rendelkezésben említett kötelezettség teljesítéséhez alkalmazható az az eljárás, amelyet az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és kapcsolódó eszközökhöz való hozzáférésről, valamint azok összekapcsolásáról szóló, 2002. március 7-i 2002/19/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („Hozzáférési irányelv”) <sup>(2)</sup> (HL L 108., 7. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 323. o.) 5. cikkének (1) bekezdése a nemzeti szabályozó hatóságok tekintetében rögzít?
- 3) Úgy kell-e értelmezni a 2002/19 irányelv 8. cikkének (3) bekezdését a 2002/22 irányelv 28. cikkével és az Alapjogi Charta 16. cikkével összefüggésben, illetve a 2002/19 irányelv 8. cikkének (3) bekezdését a 2002/19 irányelv 5. cikkének (1) bekezdésével és az Alapjogi Charta 16. cikkével összefüggésben, hogy a nemzeti szabályozó hatóság annak érdekében, hogy biztosítsa valamely nyilvános hírközlő hálózat belföldi üzemeltetőjének végfelhasználói számára a nem földrajzi számokon egy másik belföldi üzemeltető hálózatában nyújtott szolgáltatásokhoz való hozzáférést, megállapíthatja az üzemeltetők közötti elszámolás elveit a híváskezdeményezés tekintetében oly módon, hogy azokat a hívásvégződésre vonatkozó díjtételeket alkalmazza, amelyeket az üzemeltetők egyike tekintetében a 2002/19 irányelv 13. cikke alapján költségalapúan határoztak meg, ha az üzemeltető ilyen díjtétel alkalmazását javasolta a 2002/19 irányelv 4. cikkéből eredő kötelezettség teljesítése körében folytatott és zátonyra futott tárgyalások során?

<sup>(1)</sup> HL L 108., 51. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 367. o.

<sup>(2)</sup> HL L 108., 7. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 323. o.

**A Törvényszék (hatodik tanács) T-372/11. sz., Basic AG Lebensmittelhandel kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) ügyben 2014. június 26-án hozott ítélete ellen a Basic AG Lebensmittelhandel által 2014. augusztus 20-án benyújtott fellebbezés**

(C-400/14. P. sz. ügy)

(2014/C 431/15)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Fellebbező: Basic AG Lebensmittelhandel (képviselők: D. Altenburg, T. Haug ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

### A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül az Európai Unió Törvényszékének 2014. június 26-i határozatát (T-372/11. sz. ügy) és az ügyet utalja vissza a Törvényszék elé újbóli elbírálásra;
- az alperest kötelezze a jelen eljárás költségeinek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező vitatja a Törvényszéknek a „*forgalmazásra irányuló szolgáltatások*” fogalmának meghatározásával kapcsolatban adott értelmezését, amely – mint jogkérdés – előzetes kérdést képez a szolgáltatások hasonlóságának értékelését illetően. A fellebbező következésképpen azt állítja, hogy a Törvényszék tévesen határozta meg a jogalapot az ezt követő értékeléséhez, a szóban forgó védjegyek összetéveszthetőségét illetően.

A fellebbező szeretné kiemelni, hogy az Európai Unió Bíróságának fő feladata egységes értelmezést adni a vonatkozó szolgáltatások fogalmára és hatályára (C-418/01. sz. Praktiker-ítélet, 33. pont; C-414/99–C-416/99. sz. Zino Davidoff és Levi Strauss egyesített ügyekben hozott ítélet, 42. és 43. pont), és az „IP-Translator”-ítélet (C-307/10., 2012. június 19.) alapján, amely szerint „*az áruknak és szolgáltatásoknak objektív módon meghatározhatóknak kell lenniük ahhoz, hogy a védjegy betölthesse származást jelölő funkcióját*”, arra kéri az EU Bíróságot, hogy „*kellően pontosan és világosan*” határozza meg a „*forgalmazásra irányuló szolgáltatások*” fogalmát.

A fellebbező véleménye szerint a „*forgalmazásnak*”, mint szolgáltatásnak, nagyon szűk hatálya van, és az csak az „*áruk szállítását; csomagolását és tárolását*” foglalja magában, de a „*kis- és nagykereskedelmi*” szolgáltatásokat már nem. A fellebbező továbbá kiemeli, hogy a Bíróság a „Praktiker”-ítéletben egyértelművé tette, hogy a „*kiskereskedelem*” (35. osztály) – a 39. osztályba tartozó szolgáltatásokkal szemben – célja az áruk fogyasztók részére történő értékesítése, míg e szolgáltatások „*főként az eladásra felkínált áruk összeválogatását és különféle olyan szolgáltatások nyújtását jelentik, amelyeknek a célja, hogy a vásárló az említett jogügyletet az adott kereskedővel kösse meg, és ne annak valamelyik versenytársával*”.

A „*forgalmazásnak*” a Nizzai Osztályozás 39. osztályába való általános besorolását nem lehet figyelmen kívül hagyni a fellebbező szerint, hiszen az EU Bírósága a Praktiker-ítéletben kifejezetten kiemelte annak érvelését, a Nizzai Osztályozás szerinti 35. osztályhoz fűzött magyarázó megjegyzésre figyelemmel (C-418/02, 36. pont).

Ennélfogva a Törvényszék határozatát hatályon kívül kell helyezni és az ügyet vissza kell elé utalni újbóli elbírálásra.

---

**A Nejvyšší soud České republiky (Cseh Köztársaság) által 2014. augusztus 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Marie Matoušková, hagyatéki eljárásban kijelölt bírósági biztos kontra Misha Martinus és Elisabeth Jekaterina Martinus képviselőtében David Sedlák eseti gondnok; Beno Jeriël Eljada Martinus**

(C-404/14. sz. ügy)

(2014/C 431/16)

Az eljárás nyelve: cseh

### A kérdést előterjesztő bíróság

Nejvyšší soud České republiky

**Az alapeljárás felei**

Kérelmező: Marie Matoušková, hagyatéki eljárásban kijelölt bírósági biztos

A hagyatéki eljárásban részt vevő felek: Misha Martinus és Elisabeth Jekaterina Martinus képviselőiben David Sedlák eseti gondnok; Beno Jeriël Eljada Martinus

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Ha a kiskorú nevében eseti gondnoka által kötött hagyatéki egyezség érvényességéhez bírósági jóváhagyás szükséges, akkor a bíróság részéről meghozott ilyen határozat a házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról, illetve az 1347/2000/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. november 27-i 2201/2003/EK tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> 1. cikke (1) bekezdésének b) pontja szerinti, vagy 1. cikke (3) bekezdésének f) pontja szerinti intézkedés?

<sup>(1)</sup> HL 2003. L 338., 1. o.

---

**A Nejvyšší správní soud (Cseh Köztársaság) által 2014. augusztus 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – PST CLC a.s. kontra Generální ředitelství cel**

(C-405/14. sz. ügy)

(2014/C 431/17)

Az eljárás nyelve: cseh

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Nejvyšší správní soud

**Az alapeljárás felei**

Felperes: PST CLC a.s.

Alperes: Generální ředitelství cel

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Hatályosságának 2004. március 22. és 2009. december 22. közötti időszaka alatt érvényes volt-e az egyes árucikkeknek a Kombinált Nomenklátúra szerinti besorolásáról szóló, 2004. március 1-jei 384/2004/EK bizottsági rendelet<sup>(1)</sup> annyiban, amennyiben mellékletének 2. pontjáról van szó, amely pontosítja, hogy a hőelvezetőből és ventilátorból álló termékek a 8414 59 30 KN-kód alá tartoznak, és ezért alkalmazandó-e az a jelen ügyre?

<sup>(1)</sup> HL 2004. HL L 64., 21. o.

---

**A Wojewódzki Sąd Administracyjny w Warszawie (Lengyelország) által 2014. augusztus 27-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Wrocław – Miasto na prawach powiatu kontra Minister Infrastruktury i Rozwoju**

(C-406/14. sz. ügy)

(2014/C 431/18)

Az eljárás nyelve: lengyel

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Warszawie

### Az alapeljárás felei

Felperes: Wrocław – Miasto na prawach powiatu

Alperes: Minister Infrastruktury i Rozwoju

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Megengedett-e az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>(1)</sup> 25. cikkére tekintettel, hogy az ajánlatkérő az ajánlattételhez szükséges dokumentációban előírja, hogy a nyertes gazdasági szereplő a szerződés által felölelt munkák legalább 25 %-át saját eszközeivel végezze el?
- 2) Az első kérdésre adandó nemleges válasz esetén: az uniós jogi rendelkezések olyan jellegű megsértését jelenti-e az első kérdésben ismertetett követelmény közbeszerzési eljárásban való alkalmazása, amely az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra és a Kohéziós Alapra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról és az 1260/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. július 11-i 1083/2006/EK tanácsi rendelet<sup>(2)</sup> 98. cikke szerinti pénzügyi korrekció elvégzését teszi szükségessé?

<sup>(1)</sup> HL L 134, 114. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 7. kötet, 132. o.

<sup>(2)</sup> HL L 210., 25. o.

**A Commissione Tributaria Regionale di Mestre-Venezia (Olaszország) által 2014. szeptember 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Fratelli De Pra SpA, SAIV SpA kontra Agenzia Entrate – Direzione Provinciale Ufficio Controlli Belluno, Direzione Provinciale Ufficio Controlli Vicenza**

(C-416/14. sz. ügy)

(2014/C 431/19)

Az eljárás nyelve: olasz

### A kérdést előterjesztő bíróság

Commissione Tributaria Regionale di Mestre-Venezia

### Az alapeljárás felei

Felperesek: Fratelli De Pra SpA, SAIV SpA

Alperesek: Agenzia Entrate – Direzione Provinciale Ufficio Controlli Belluno, Direzione Provinciale Ufficio Controlli Vicenza

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A földi mobil távközlési szolgáltatásra szolgáló végberendezések tekintetében összeegyeztethető-e a közösségi joggal (az 1999/5 irányelvvel<sup>(1)</sup>, valamint a 2002/19<sup>(2)</sup>, 2002/20<sup>(3)</sup>, 2002/21<sup>(4)</sup> és 2002/22<sup>(5)</sup> irányelvekkel):
  - a később az 50/2014. sz. törvénnyé átalakított 4/2014. sz. DL (rendelet törvény) 2. cikke (4) bekezdésének;
  - a 259/2003. sz. D.lgs. (törvényerejű rendelet) 160. cikkének;
  - a 641/1972. sz. D.P.R. mellékletét képező díjtáblázat 21. cikkének

együttes rendelkezésében foglalt olyan nemzeti szabályozás, amely a végberendezéseket a rádióállomásokat egyenértékűvé téve a felhasználó részére általános felhatalmazás, valamint a rádióállomásra vonatkozó megfelelő engedély megszerzését írja elő, amely a megfizetésének kötelezettségét keletkeztető tényállást képezi?

Ebből következően továbbá, különösen a végberendezések használata tekintetében összeegyeztethető-e a közösségi joggal az olasz állam azon követelménye, hogy a felhasználó terhére általános felhatalmazás és rádióállomásra vonatkozó engedély megszerzését írja elő abban az esetben, ha a végberendezések forgalomba hozatalát, szabad mozgását és üzembe helyezését a közösségi jogforrások (1999/5 irányelv) már teljes egészében szabályozzák általános felhatalmazás és/vagy engedély előírása nélkül?

A nemzeti szabályozás annak ellenére írja elő az általános felhatalmazás és engedély megszerzését:

- hogy az általános felhatalmazás egy olyan intézkedés, amely nem a végberendezések felhasználóját, hanem kizárólag az elektronikus hírközlési hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások nyújtásában érdekelt vállalkozásokat érinti (a 2002/20 engedélyezési irányelv 1., 2. és 3. cikke);
- hogy a koncesszió az egyedi rádiófrekvencia- és számhasználati jogok tekintetében kerül előírásra, amelyek biztosan nem a végberendezések használatára vonatkoznak;
- hogy a közösségi szabályozás a végberendezések tekintetében nem állapít meg általános felhatalmazás vagy engedély megszerzésére irányuló kötelezettséget;
- hogy az 1999/5 irányelv 8. cikke úgy rendelkezik, hogy a tagállamok „a területükön nem tiltják meg, nem korlátozzák vagy gátolják a [...] CE-jelölést viselő készülék forgalomba hozatalát és üzembe helyezését”;
- hogy a rádióállomás és a földi mobil távközlési szolgáltatásra szolgáló végberendezések lényegüket, valamint szabályozásukat illetően eltérnek, és nem homogének.

2) Összeegyeztethető-e a közösségi joggal (az 1999/5 irányelvvel és a 2002/20 irányelvvel, különösen annak 20. cikkével):

- a később az 50/2014. sz. törvénnyé átalakított 4/2014. sz. D.L. 2. cikkének (4) bekezdésében;
- a 259/2003. sz. D. Lgs. 160. cikkében;
- a 641/1972. sz. D.P.R. mellékletét képező díjtáblázat 21. pontjában;
- a 33/1990. sz. DM (miniszteri rendelet) 3. cikkében

foglalt nemzeti szabályozás, amelynek alapján

- a 2002/22 irányelv 20. cikkében meghatározott – az üzemeltető és a felhasználó között létrejött, valamint a fogyasztók és a végfelhasználók, továbbá a csatlakozást és a kapcsolódó szolgáltatásokat biztosító vállalkozás vagy vállalkozások közötti kereskedelmi kapcsolatokat szabályozó – szerződés „önmagában” is az általános felhatalmazást és/vagy a rádióállomásra vonatkozó engedélyt helyettesítő dokumentumnak minősülhet, a közigazgatási hatóság bármely beavatkozása, cselekménye vagy ellenőrzése nélkül,
- a szerződésnek tartalmaznia kell a végberendezés típusának adatait és annak hitelesítését is (amely az 1999/5 irányelv 8. cikke alapján nem került előírásra)?

3) Összeegyeztethetőek-e a fentiekben hivatkozott közösségi joggal a később az 50/2014. sz. törvénnyé átalakított 4/2014. sz. D.L. 2. cikkének (4) bekezdésében, valamint a 259/2003. sz. D. Lgs. 160. cikkében és a 641/1972. sz. D.P. R. mellékletét képező díjtáblázat 21. pontjában foglalt rendelkezések, amelyek kizárólag egy adott felhasználói csoport, a formálisan előfizetési szerződésnek nevezett szerződések jogosultjai tekintetében írják elő az általános felhatalmazás, és ebből eredően a rádióállomásra vonatkozó engedély megszerzésének kötelezettségét, míg az elektronikus hírközlési szolgáltatások más felhasználói vonatkozásában nem írnak elő általános felhatalmazást vagy engedélyt a szerződés alapján kizárólag annak más elnevezése (előre fizetett vagy feltöltős szolgáltatás) miatt?

4) Ellentétes-e az 1999/5 európai irányelv 8. cikkével az olyan nemzeti jogi szabályozás, mint a később az 50/2014. sz. törvénnyé átalakított 4/2014. sz. D. L. 2. cikkének (4) bekezdésében, valamint a 259/2003. sz. D. Lgs. 160. cikkében és a 641/1972. sz. D.P.R. mellékletét képező díjtáblázat 21. pontjában foglalt szabályozás, amely

- az általános felhatalmazás és a rádióállomásra vonatkozó engedély kiadására irányuló közigazgatási cselekmény elvégzését,

— e cselekmények ellentételezéseként igazgatási koncessziós díj megfizetését írja elő,

mivel e cselekmények olyan magatartások, amelyek korlátozhatják a végberendezések üzembe helyezését, használatát és szabad mozgását?

- (<sup>1</sup>) A rádióberendezésekről és a távközlő végberendezésekről, valamint megfelelőségük kölcsönös elismeréséről szóló, 1999. március 9-i 1999/5/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 91., 10. o.; magyar nyelvű kiadás 13. fejezet 23. kötet 254. o.)
- (<sup>2</sup>) Az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és kapcsolódó eszközökhöz való hozzáférésről, valamint azok összekapcsolásáról szóló, 2002. március 7-i 2002/19/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („Hozzáférési irányelv”) (HL L 108., 7. o.; magyar nyelvű kiadás 13. fejezet 29. kötet 323. o.)
- (<sup>3</sup>) Az elektronikus hírközlő hálózatok és az elektronikus hírközlési szolgáltatások engedélyezéséről szóló, 2002. március 7-i 2002/20/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („Engedélyezési irányelv”) (HL L 108., 21. o.; magyar nyelvű kiadás 13. fejezet 29. kötet 337. o.)
- (<sup>4</sup>) Az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások közös keretszabályozásáról szóló, 2002. március 7-i 2002/21/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („Keretirányelv”) (HL L 108., 33. o.; magyar nyelvű kiadás 13. fejezet 29. kötet 349. o.)
- (<sup>5</sup>) Az egyetemes szolgáltatásról, valamint az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és elektronikus hírközlési szolgáltatásokhoz kapcsolódó felhasználói jogokról szóló, 2002. március 7-i 2002/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („Egyetemes szolgáltatási irányelv”) (HL L 108., 51. o.; magyar nyelvű kiadás 13. fejezet 29. kötet 367. o.)

**A Consiglio di Giustizia Amministrativa per la Regione siciliana (Olaszország) által 2014. szeptember 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Impresa Edilux srl, az ATI meghatalmazottjaként Società Italiana Costruzioni e Forniture srl (SICEF) kontra Assessorato Beni Culturali e Identità Siciliana – Servizio Soprintendenza Provincia di Trapani, l Assessorato ai Beni Culturali e dell’Identità Siciliana, UREGA – Sezione provinciale di Trapani, Assessorato delle Infrastrutture e della Mobilità della Regione Siciliana**

(C-425/14. sz. ügy)

(2014/C 431/20)

Az eljárás nyelve: olasz

### A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Giustizia Amministrativa per la Regione siciliana

### Az alapeljárás felei

*Felperesek:* Impresa Edilux srl, az ATI meghatalmazottjaként Società Italiana Costruzioni e Forniture srl (SICEF)

*Alperesek:* Assessorato Beni Culturali e Identità Siciliana – Servizio Soprintendenza Provincia di Trapani, l Assessorato ai Beni Culturali e dell’Identità Siciliana, UREGA – Sezione provinciale di Trapani, Assessorato delle Infrastrutture e della Mobilità della Regione Siciliana

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Ellentétes-e az uniós joggal és különösen a 2014/18/EK irányelv (<sup>1</sup>) 45. cikkével az olyan rendelkezés, mint a 190/2012. sz. törvény 1. cikkének (17) bekezdésében foglalt rendelkezés, amely az ajánlatkérő szervek számára lehetővé teszi, hogy valamely közbeszerzési szerződés odaítélésére irányuló eljárásban a részt vevő vállalkozások kizárásának jogszerű okaként határozzák meg az úgynevezett „jogszerűségi jegyzőkönyvekben” és, általánosabban, az ajánlatkérő szervek és a részt vevő vállalkozások által a szervezett bűnözésnek a közbeszerzési szerződések odaítélésére való beszivárgása megelőzése céljából kötött megállapodásokban foglalt kötelezettségvállalásoknak a fent említett vállalkozások által történő elutasítását vagy az azok elfogadását igazoló okirati bizonyíték hiányát?
- 2) A 2004/18/EK irányelv 45. cikke értelmében az előző kérdésben említett, kizárásra vonatkozó jogosultság valamely tagállam jogrendje általi esetleges előírása minősülhet-e a szervezett bűnözésnek a közbeszerzési szerződések odaítélésére irányuló eljárásokba történő beszivárgására tett kísérletek jelensége megelőzésének kényszerítő követelménye által igazolt, a kizáró okok taxatív felsorolásának elvétől való eltérésnek?

(<sup>1</sup>) Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 134., 114. o.; magyar nyelvű kiadás 6. fejezet 7. kötet 132. o.)

**A Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (Olaszország) által 2014. szeptember 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Heart Life Croce Amica Srl kontra Regione Piemonte**

(C-426/14. sz. ügy)

(2014/C 431/21)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Heart Life Croce Amica Srl

Alperes: Regione Piemonte

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) Foglaljon állást a Bíróság abban a kérdésben, hogy ellentétes-e a közbeszerzésekre vonatkozó uniós joggal – a jelen ügyben, mivel zárt szerződésekről van szó, a szabad verseny, a megkülönböztetés-mentesség, az átláthatóság és az arányosság általános elveivel – az olyan nemzeti szabályozás, amely lehetővé teszi az egészségügyi szállítási szolgáltatásnak olyan önkéntes szervezetek részére történő közvetlen odaítélését, amelyeket elsődlegesen ingyenes szolgáltatásnyújtás alapján hoztak létre, a kizárólag a ténylegesen viselt költségek megtérítése mellett.
- 2) Amennyiben az ilyen jellegű odaítélés a közösségi joggal összeegyeztethetőnek minősül, a Bíróság foglaljon állást abban a kérdésben, hogy a” kizárólag a ténylegesen viselt költségek” fogalmába beletartozhatnak-e az önkéntes szervezet által állandó jelleggel folytatott tevékenységhez kapcsolódó „közvetett és általános” költségek, mint például a szolgáltatáshoz használt eszközök rendkívüli karbantartása, a munkavégzők étkeztetése, az adminisztratív személyzet és az adminisztratív koordinátor díjazása a nyújtott szolgáltatások viszonylatában, az egészségügyi szállítási szolgáltatások operatív központja és a szervezet állomásai közötti szükséges telefon- és rádiókapcsolatok.

---

**A Conseil de prud'hommes de Paris (Franciaország) által 2014. szeptember 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – David Van der Vlist kontra Bio Philippe Auguste SARL**

(C-432/14. sz. ügy)

(2014/C 431/22)

Az eljárás nyelve: francia

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Conseil de prud'hommes de Paris

**Az alapeljárás felei**

Felperes: David Van der Vlist

Alperes: Bio Philippe Auguste SARL

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Ellentétes-e az életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalmának általános elvével az olyan nemzeti jogszabály (a francia code du travail L. 1243-10. cikke), amely az iskolai vagy egyetemi szünet alatt munkát vállaló fiatalokat kizárja az olyan juttatásban való részesülésből, amely a határozott időre szóló szerződés keretében történő foglalkoztatás esetén jár, amennyiben azt nem követi határozatlan időre szóló munkaszerződésre irányuló ajánlat?

---

**A Bíróság elnökének 2014. szeptember 24-i végzése – Európai Bizottság kontra Ciprusi Köztársaság****(C-386/13. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**

(2014/C 431/23)

*Az eljárás nyelve: görög*

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

<sup>(1)</sup> HL C 260., 2013.9.7.

**A Bíróság elnökének 2014. szeptember 9-i végzése (az Audiencia Provincial de Navarra [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Miguel Angel Zubano Belaza, Antonia Artieda Soria kontra Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, SA****(C-93/14. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**

(2014/C 431/24)

*Az eljárás nyelve: spanyol*

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

<sup>(1)</sup> HL C 151., 2014.5.19.

**A Bíróság elnökének 2014. szeptember 12-i végzése – Európai Bizottság kontra Belga Királyság****(C-130/14. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**

(2014/C 431/25)

*Az eljárás nyelve: francia*

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

<sup>(1)</sup> HL C 159., 2014.5.26.

**A Bíróság elnökének 2014. szeptember 9-i végzése (a Landgericht Hannover [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Catharina Smets, Franciscus Vereijken kontra TUIfly GmbH****(C-279/14. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**

(2014/C 431/26)

*Az eljárás nyelve: német*

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

<sup>(1)</sup> HL C 303., 2014.9.8.



**A Bíróság elnökének 2014. szeptember 25-i végzése (az Amtsgericht Rüsselsheim [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Marc Hußock, Ute Hußock, Michelle Hußock, Florian Hußock kontra Condor Flugdienst GmbH**

(C-316/14. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(2014/C 431/27)

Az eljárás nyelve: német

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

<sup>(1)</sup> HL C 303., 2014.9.8.

**A Bíróság elnökének 2014. szeptember 23-i végzése (az Amtsgericht Rüsselsheim [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Elvira Mandl, Helmut Mandl kontra Condor Flugdienst GmbH**

(C-337/14. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(2014/C 431/28)

Az eljárás nyelve: német

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

<sup>(1)</sup> HL C 315., 2014.9.15.

**A Bíróság elnökének 2014. szeptember 16-i végzése (az Amtsgericht Rüsselsheim [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Annette Lorch, Kurt Lorch kontra Condor Flugdienst GmbH**

(C-364/14. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(2014/C 431/29)

Az eljárás nyelve: német

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

<sup>(1)</sup> HL C 339., 2014.9.29.

**A Bíróság elnökének 2014. szeptember 12-i végzése (az Amtsgericht Rüsselsheim [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Brunhilde Liebler, Helmut Liebler kontra Condor Flugdienst GmbH**

(C-365/14. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(2014/C 431/30)

Az eljárás nyelve: német

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

<sup>(1)</sup> HL C 329., 2014.9.22.

# TÖRVÉNYSZÉK

**A Törvényszék 2014. október 21-i ítélete – Szajner kontra OHIM – Forge de Laguiole (LAGUIOLE)**

(T-453/11. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**[„Közösségi védjegy — Törlési eljárás — A LAGUIOLE közösségi szóvédjegy — A Forge de Laguiole korábbi francia cégnév — A 207/2009/EK rendelet 53. cikke (1) bekezdésének c) pontja és 8. cikkének (4) bekezdése”]**

(2014/C 431/31)

Az eljárás nyelve: francia

## Felek

*Felperes:* Gilbert Szajner (Niort, Franciaország) (képviselő: A. Lakits-Josse ügyvéd)

*Alperes:* Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: A. Folliard-Monguiral meghatalmazott)

*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó a Törvényszék előtti eljárásban:* Forge de Laguiole SARL (Laguiole, Franciaország) (képviselő: F. Fajgenbaum ügyvéd)

## Az ügy tárgya

Az OHIM első fellebbezési tanácsának a Forge de Laguiole SARL és Gilbert Szajner közötti törlési eljárással kapcsolatban 2011. június 1-jén hozott határozata (R 181/2007-1. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

## Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) első fellebbezési tanácsának 2011. június 1-jén hozott határozatát (R 181/2007 1. sz. ügy) hatályon kívül helyezi abban a részében, amelyben a fellebbezési tanács megállapította a LAGUIOLE közösségi szóvédjegy törlését a következő árukon kívüli többi áru tekintetében: a 8. osztályba tartozó „kéziszerszámok és kézzel működtetett eszközök; kanalak; fűrészek, borotvák, borotvapengék; körömrészelők és körömvágó fogók, körömvágó csipeszek; manikűrkészletek”, a 16. osztályba tartozó „papírvágók”, a 21. osztályba tartozó „dugóhúzó; palacknyitók” és „borotvaecsetek, pipere felszerelések”, és a 34. osztályba tartozó „szivarvágók” és „pipaszurkálók”.
- 2) A Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A Forge de Laguiole SARL viseli a felperes költségeinek negyedét, valamint saját költségei háromnegyedét.
- 4) Gilbert Szajner viseli a Forge de Laguiole költségeinek negyedét és az OHIM költségeinek negyedét, valamint saját költségei háromnegyedét.
- 5) Az OHIM viseli saját költségeinek háromnegyedét.

<sup>(1)</sup> HL C 298., 2011.10.8.

**A Törvényszék 2014. október 21-i ítélete – Olaszország kontra Bizottság**(T-268/13. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„A Bíróság tagállami kötelezettségszegést megállapító ítélete végrehajtásának elmulasztása — Kényszerítő bírság — Kényszerítő bírságot megállapító határozat — Visszatérítetési kötelezettség — Csődeljárás alatt álló vállalkozások — A szóban forgó csődeljárások tárgya — Szükséges gondosság — Bizonyítási teher”)**

(2014/C 431/32)

Az eljárás nyelve: olasz

**Felek**

Felperes: Olasz Köztársaság (képviselők: G. Palmieri meghatalmazott, segítője: S. Fiorentino avvocato dello Stato)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: V. Di Bucci, G. Conte és B. Stromsky meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

A 2013. március 7-i C(2013) 1264 végleges bizottsági határozat megsemmisítése iránti kérelem, amelyben arra kötelezik az Olasz Köztársaságot, hogy „Az Európai Unió saját forrásainak” számlájára fizessen 16 533 000 eurós összegű kényszerítő bírságot.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék az Olasz Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 207., 2013.7.20.

**A Törvényszék 2014. szeptember 16-i végzése – Justice & Environment (Amsterdam, Hollandia) kontra Bizottság**(T-405/10. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„Jogszabályok közelítése — A géntechnológiával módosított szervezetek környezetbe történő szándékos kibocsátása — Forgalmahozatali engedélyezési eljárás — Belső felülvizsgálat iránti kérelem — A megtámadott vagy érintett határozatok megsemmisítése — A jogvita tárgyának megszűnése — Okafogyottság”)**

(2014/C 431/33)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Association/Vereniging Justice & Environment (Amsterdam, Hollandia) (képviselő: P. Černý ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: kezdetben P. Oliver és D. Bianchi, később D. Bianchi, meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

A keményítő amilopektin-tartalmának növelése céljából géntechnológiával módosított burgonyaterméknek (*Solanum tuberosum* L. EH92-527-1 vonal) a 2001/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv szerint történő forgalomba hozataláról szóló, 2010. március 2-i 2010/135/EU bizottsági határozat (HL L 53., 11. o.) és a géntechnológiával módosított, EH92-527-1 (BPS-25271-9) burgonyából előállított takarmány forgalomba hozatalának, illetve az ilyen burgonyának az élelmiszerekben vagy egyéb takarmányokban való véletlen vagy technikailag elkerülhetetlen előfordulásának az 1829/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet keretében történő engedélyezéséről szóló, 2010. március 2-i 2010/136/EU bizottsági határozat (HL L 53., 15. o.), valamint a felperes által a fent említett határozatok belső felülvizsgálata iránt benyújtott kérelmet elutasító, 2010. július 6-i levélben állítólagosan szereplő bizottsági határozat megsemmisítése.

**A végzés rendelkező része**

- 1) A keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) A Törvényszék az Európai Bizottságot kötelezi a saját költségein felül az Association/Vereniging Justice & Environmentnél felmerült költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 301., 2010.11.6.

**A Törvényszék 2014. szeptember 17-i végzése – Afepadi és társai kontra Bizottság**

(T-354/12. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(„Megsemmisítés iránti kereset — Élelmiszerek címkézésén és reklámanyagaiban használt, egészségre vonatkozó állítások — 432/2012/EU rendelet — (11), (14) és (17) preambulumbekzdés — Keresettel meg nem támadható jogi aktus — Elfogadhatatlanság”)**

(2014/C 431/34)

Az eljárás nyelve: spanyol

**Felek**

*Felperesek:* Asociación Española de Fabricantes de Preparados alimenticios especiales, dietéticos y plantas medicinales (Afepadi) (Barcelona, Spanyolország) Elaborados Dietéticos, SA (Palma de Cervelló, Spanyolország); Nova Diet, SA (Burgos, Spanyolország); Laboratorios Vendrell, SA (Barcelona); és Ynsadiet, SA (Leganés, Spanyolország) (képviselő: P. Velázquez González ügyvéd)

*Alperes:* Európai Bizottság (képviselők: S. Grünheid és P. Němečková meghatalmazottak)

*Az alperest támogató beavatkozó:* Francia Köztársaság (képviselők: D. Colas és S. Menez meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Többek között a nem a betegségek kockázatának csökkentését, illetve a gyermekek fejlődését és egészségét érintő, élelmiszerekkel kapcsolatos, egészségre vonatkozó, engedélyezett állítások jegyzékének megállapításáról szóló, 2012. május 16-i 432/2012/EU bizottsági rendeletet (HL L 136., 1. o.) (11), (14) és (17) preambulumbekzdésének megsemmisítése iránti kérelem.

**A végzés rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja.
- 2) Az Asociación Española de Fabricantes de Preparados alimenticios especiales, dietéticos y plantas medicinales (Afepadi), az Elaborados Dietéticos, SA, a Nova Diet, SA, a Laboratorios Vendrell, SA és az Ynsadiet, SA viseli saját költségeit, valamint az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.

(<sup>1</sup>) HL C 295., 2012.9.29.

**A Törvényszék 2014. október 7-i végzése – BT kontra Bizottság**

(T-59/13. P. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(„Fellebbezés — Közszolgálat — Szerződéses alkalmazottak — Szerződés meghosszabbításának elmaradása — A Közszolgálati Törvényszék eljárási szabályzatának 76. cikke”)**

(2014/C 431/35)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

*Fellebbező:* BT (Bukarest, Románia) (képviselők: N. Visan és G. Coca ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: J. Currall és A.-C. Simon meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

Az Európai Unió Közszolgálati Törvényszékének (első tanács) az F-45/12. sz., BT kontra Bizottság ügyben 2012. december 3-án hozott végzése (EBHT-KSZ, EU:F:2012:168) ellen benyújtott, és e végzés hatályon kívül helyezésére irányuló fellebbezés.

### A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a fellebbezést elutasítja.
- 2) BT viseli saját költségeit, valamint az Európai Bizottság részéről a jelen eljárásban felmerült költségeket.

<sup>(1)</sup> HL C 114., 2013.4.20.

---

### A Törvényszék 2014. szeptember 16-i végzése – BS kontra Bizottság

(T-83/13. P. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„Fellebbezés — Közszolgálat — Tisztviselők — Szociális biztonság — A személyzeti szabályzat 73. cikke — Baleset és foglalkozási megbetegedés elleni biztosításra vonatkozó szabályzat — A kollegialitás elve — A jogvita jogi jellege — Fizikai és mentális rokkantság foka — Részben nyilvánvalóan elfogadhatatlan, részben nyilvánvalóan helytelenül megalapozott fellebbezés”)**

(2014/C 431/36)

Az eljárás nyelve: olasz

### Felek

Fellebbező: BS (Messine. Olaszország) (képviselő: C. Pollicino ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: kezdetben J. Currall és V. Joris, később J. Currall meghatalmazottak, segítőjük: de D. Gullo ügyvéd)

### Az ügy tárgya

Az Európai Unió Közszolgálati Törvényszékének (harmadik tanács) 2012. december 12-i BS kontra Bizottság ítélete (F-90/11, EBHT-KSZ, EU:F:2012:188) ellen benyújtott, és ezen ítélet hatályon kívül helyezésére irányuló fellebbezés.

### A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a fellebbezést elutasítja.
- 2) BS maga viseli saját költségeit, valamint köteles viselni az Európai Bizottságnál a jelen eljárásban felmerült költségeket.

<sup>(1)</sup> HL C 101., 2013.4.6.

**A Törvényszék 2014. október 2-i végzése – HTC Sweden kontra OHIM – Vermop Salmon (TWISTER)**

(T-230/13. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„Közösségi védjegy — Törlési eljárás — A törlési kérelem visszavonása — Okafogyottság”)**

(2014/C 431/37)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

*Felperes:* HTC Sweden AB (Söderköping, Svédország) (képviselők: G. Hasselblatt és D. Kipping ügyvédek)

*Alperes:* Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: D. Walicka meghatalmazott)

*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó a Törvényszék előtti eljárásban:* Vermop Salmon GmbH (Gilching, Németország) (képviselők: M. Ring és W. von der Osten-Sacken ügyvédek)

**Az ügy tárgya**

Az OHIM első fellebbezési tanácsának a Vermop Salmon GmbH és a HTC Sweden AB közötti törlési eljárással kapcsolatban 2013. január 31-én hozott határozata (R 1873/2011-1. és R 1881/2011-1. sz. egyesített ügyek) ellen benyújtott kereset.

**A végzés rendelkező része**

- 1) *A keresetről már nem szükséges határozni.*
- 2) *A felperes és a beavatkozó viseli a saját költségeit, valamint mindketten viselik az alperes költségeinek felét.*

<sup>(1)</sup> HL C 178., 2013.6.22.

**A Törvényszék 2014. szeptember 16-i végzése – Boston Scientific Neuromodulation kontra OHIM (PRECISION SPECTRA)**

(T-497/13. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**[„Közösségi védjegy — A PRECISION SPECTRA közösségi szóvédjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — Leíró jelleg — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja — Részben nyilvánvalóan elfogadhatatlan, részben nyilvánvalóan minden jogalapot nélkülöző kereset”]**

(2014/C 431/38)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

*Felperes:* Boston Scientific Neuromodulation Corp. (Valencia, Kalifornia, Amerikai Egyesült Államok) (képviselők: P. Rath és W. Festl-Wietek ügyvédek)

*Alperes:* Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: P. Geroulakos meghatalmazott)

**Az ügy tárgya**

Az OHIM ötödik fellebbezési tanácsának a PRECISION SPECTRA szómegjelölés közösségi védjegyként történő lajstromozása iránti kérelemmel kapcsolatban 2013. május 17-én hozott határozata (R 2099-2012-5. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

**A végzés rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Boston Scientific Neuromodulation Corp.-ot kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 344., 2013.11.23.

---

**A Törvényszék 2014. szeptember 3-i végzése – Shire Pharmaceutical Contracts kontra Bizottság**

(T-583/13. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„Megsemmisítés iránti kereset — Gyermekgyógyászati felhasználásra szánt gyógyszerkészítmények — 1901/2006/EK rendelet — 37. cikk — Ritka betegségek szabadalmi oltalom alatt nem álló gyógyszerei piaci kizárólagossági időtartamának meghosszabbítása — Keresettel meg nem támadható jogi aktus — Elfogadhatatlanság”)**

(2014/C 431/39)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

*Felperes:* Shire Pharmaceutical Contracts Ltd (Hampshire, Egyesült Királyság) (képviselők: K. Bacon barrister, M. Utges Manley és M. Vickers solicitors)

*Alperes:* Európai Bizottság (képviselők: Sipos A. és V. Walsh meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

A Bizottság a felperesnek 2013. szeptember 2-én címzett levelében foglalt és később 2013. október 18-i levelében megerősített, a gyermekgyógyászati felhasználásra szánt gyógyszerkészítményekről, valamint az 1768/92/EGK rendelet, a 2001/20/EK irányelv, a 2001/83/EK irányelv és a 726/2004/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. december 12-i 1901/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 378., 1. o.) 37. cikkében meghatározott jutalomhoz való jogosultság Xagrid gyógyszerkészítmény tekintetében történő alkalmazására vonatkozó állítólagos határozat megsemmisítése iránti kérelem.

**A végzés rendelkező része**

- 1) A Törvényszék e keresetet, mint elfogadhatatlant, elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Shire Pharmaceutical Contracts Ltd-t kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 377., 2013.12.21.

---

**A Törvényszék elnökének 2014. szeptember 4-i végzése – Röchling Oertl Kunststofftechnik kontra Bizottság**

(T-286/14. R. sz. ügy)

**(„Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Állami támogatások — Megújuló energiaforrásokból történő villamosenergia-termelés nemzeti támogatása — Állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást megindító bizottsági határozat — A végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem — Fumus boni iuris”)**

(2014/C 431/40)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

*Felperes:* Röchling Oertl Kunststofftechnik GmbH (Brensbach, Németország) (képviselők: T. Volz és B. Wißmann ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

Azon határozat jogi hatásainak felfüggesztése iránti kérelem, amelyben a Bizottság állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást indított a megújuló energiaforrásokról szóló német törvényre vonatkozóan.

### A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a költségekről jelenleg nem határoz.

---

### A Törvényszék elnökének 2014. szeptember 4-i végzése – Schaeffler Technologies kontra Bizottság (T-287/14. R. sz. ügy)

*(„Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Állami támogatások — Megújuló energiaforrásokból történő villamosenergia-termelés nemzeti támogatása — Állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást megindító bizottsági határozat — A végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem — Fumus boni iuris”)*

(2014/C 431/41)

Az eljárás nyelve: német

### Felek

Felperes: Schaeffler Technologies GmbH & Co. KG (Herzogenaurach, Németország) (képviselők: T. Volz és B. Wißmann ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

Azon határozat jogi hatásainak felfüggesztése iránti kérelem, amelyben a Bizottság állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást indított a megújuló energiaforrásokról szóló német törvényre vonatkozóan.

### A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a költségekről jelenleg nem határoz.

---

### A Törvényszék elnökének 2014. szeptember 4-i végzése – Energiewerke Nord kontra Bizottság (T-288/14. R. sz. ügy)

*(„Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Állami támogatások — Megújuló energiaforrásokból történő villamosenergia-termelés nemzeti támogatása — Állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást megindító bizottsági határozat — A végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem — Fumus boni iuris”)*

(2014/C 431/42)

Az eljárás nyelve: német

### Felek

Felperes: Energiewerke Nord GmbH (Rubenowchaeffler, Németország) (képviselők: T. Volz és B. Wißmann ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak)



**Az ügy tárgya**

Azon határozat jogi hatásainak felfüggesztése iránti kérelem, amelyben a Bizottság állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást indított a megújuló energiaforrásokról szóló német törvényre vonatkozóan.

**A végzés rendelkező része**

- 1) A Törvényszék az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a költségekről jelenleg nem határoz.

---

**A Törvényszék elnökének 2014. szeptember 4-i végzése – Klemme kontra Bizottság****(T-294/14. R. sz. ügy)**

**(„Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Állami támogatások — Megújuló energiaforrásokból történő villamosenergia-termelés nemzeti támogatása — Állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást megindító bizottsági határozat — A végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem — Fumus boni iuris”)**

(2014/C 431/43)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Felperes: Klemme AG (Lutherstadt Eisleben, Németország) (képviselők: T. Volz és B. Wißmann ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Azon határozat jogi hatásainak felfüggesztése iránti kérelem, amelyben a Bizottság állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást indított a megújuló energiaforrásokról szóló német törvényre vonatkozóan.

**A végzés rendelkező része**

- 1) A Törvényszék az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a költségekről jelenleg nem határoz.

---

**A Törvényszék elnökének 2014. szeptember 4-i végzése – Autoneum Germany kontra Bizottság****(T-295/14. R. sz. ügy)**

**(„Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Állami támogatások — Megújuló energiaforrásokból történő villamosenergia-termelés nemzeti támogatása — Állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást megindító bizottsági határozat — A végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem — Fumus boni iuris”)**

(2014/C 431/44)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Felperes: Autoneum Germany GmbH (Roßdorf, Németország) (képviselők: T. Volz és B. Wißmann ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Azon határozat jogi hatásainak felfüggesztése iránti kérelem, amelyben a Bizottság állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást indított a megújuló energiaforrásokról szóló német törvényre vonatkozóan.

**A végzés rendelkező része**

- 1) A Törvényszék az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a költségekről jelenleg nem határoz.

---

**A Törvényszék elnökének 2014. szeptember 4-i végzése – Erbslöh kontra Bizottság****(T-296/14. R. sz. ügy)**

**(„Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Állami támogatások — Megújuló energiaforrásokból történő villamosenergia-termelés nemzeti támogatása — Állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást megindító bizottsági határozat — A végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem — Fumus boni iuris”)**

(2014/C 431/45)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Felperes: Erbslöh AG (Velbert, Németország) (képviselők: T. Volz és B. Wißmann ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Azon határozat jogi hatásainak felfüggesztése iránti kérelem, amelyben a Bizottság állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást indított a megújuló energiaforrásokról szóló német törvényre vonatkozóan.

**A végzés rendelkező része**

- 1) A Törvényszék az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a költségekről jelenleg nem határoz.

---

**A Törvényszék elnökének 2014. szeptember 4-i végzése – Walter Klein kontra Bizottság****(T-297/14. R. sz. ügy)**

**(„Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Állami támogatások — Megújuló energiaforrásokból történő villamosenergia-termelés nemzeti támogatása — Állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást megindító bizottsági határozat — A végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem — Fumus boni iuris”)**

(2014/C 431/46)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Felperes: Walter Klein GmbH & Co. KG (Wuppertal, Németország) (képviselők: T. Volz és B. Wißmann ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Azon határozat jogi hatásainak felfüggesztése iránti kérelem, amelyben a Bizottság állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást indított a megújuló energiaforrásokról szóló német törvényre vonatkozóan.

**A végzés rendelkező része**

- 1) A Törvényszék az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a költségekről jelenleg nem határoz.

---

**A Törvényszék elnökének 2014. szeptember 4-i végzése – Erbslöh Aluminium kontra Bizottság  
(T-298/14. R. sz. ügy)**

*(„Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Állami támogatások — Megújuló energiaforrásokból történő villamosenergia-termelés nemzeti támogatása — Állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást megindító bizottsági határozat — A végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem — Fumus boni iuris”)*

(2014/C 431/47)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Felperes: Erbslöh Aluminium GmbH (Velbert, Németország) (képviselők: T. Volz és B. Wißmann ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Azon határozat jogi hatásainak felfüggesztése iránti kérelem, amelyben a Bizottság állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást indított a megújuló energiaforrásokról szóló német törvényre vonatkozóan.

**A végzés rendelkező része**

- 1) A Törvényszék az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a költségekről jelenleg nem határoz.

---

**A Törvényszék elnökének 2014. szeptember 4-i végzése – Fricopan Back kontra Bizottság  
(T-300/14. R. sz. ügy)**

*(„Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Állami támogatások — Megújuló energiaforrásokból történő villamosenergia-termelés nemzeti támogatása — Állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást megindító bizottsági határozat — A végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem — Fumus boni iuris”)*

(2014/C 431/48)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Felperes: Fricopan Back GmbH Immekath (Klötze, Németország) (képviselők: T. Volz és B. Wißmann ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Azon határozat jogi hatásainak felfüggesztése iránti kérelem, amelyben a Bizottság állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást indított a megújuló energiaforrásokról szóló német törvényre vonatkozóan.

**A végzés rendelkező része**

- 1) A Törvényszék az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a költségekről jelenleg nem határoz.

---

**A Törvényszék elnökének 2014. szeptember 4-i végzése – Michelin Reifenwerke kontra Bizottság****(T-301/14. R. sz. ügy)**

*(„Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Állami támogatások — Megújuló energiaforrásokból történő villamosenergia-termelés nemzeti támogatása — Állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást megindító bizottsági határozat — A végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem — Fumus boni iuris”)*

(2014/C 431/49)

*Az eljárás nyelve: német***Felek**

*Felperes:* Michelin Reifenwerke AG & Co. KGaA (Karlsruhe, Németország) (képviselők: T. Volz és B. Wißmann ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Azon határozat jogi hatásainak felfüggesztése iránti kérelem, amelyben a Bizottság állami támogatásokkal kapcsolatos hivatalos vizsgálati eljárást indított a megújuló energiaforrásokról szóló német törvényre vonatkozóan.

**A végzés rendelkező része**

- 1) A Törvényszék az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a költségekről jelenleg nem határoz.

---

**2014. július 4-én benyújtott kereset – Svédország kontra Bizottság****(T-521/14. sz. ügy)**

(2014/C 431/50)

*Az eljárás nyelve: svéd***Felek**

*Felperes:* Svéd Királyság (képviselők: A. Falk és K. Sparrman)

*Alperes:* Európai Bizottság

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- állapítsa meg, hogy az Európai Bizottság megsértette a biocid termékek forgalmazásáról és felhasználásáról szóló, 2012. május 22-i 528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 5. cikkének (3) bekezdését, mivel nem fogadott el az endokrin rendszert károsító tulajdonságok tudományos kritériumainak meghatározására vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat;

— kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A biocid rendelet <sup>(1)</sup> 5. cikkének (3) bekezdése értelmében a Bizottság 2013. december 13-ig felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogad el az endokrin rendszert károsító tulajdonságok tudományos kritériumainak meghatározására vonatkozóan. A felperes azzal érvel, hogy mivel a Bizottság nem fogadott el felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat, nem tette meg a jogszabály által kötelezően előírt intézkedéseket. A felperes felkérte arra a Bizottságot, hogy fogadjon el a biocid rendelet 5. cikke (3) bekezdése szerinti, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat, a Bizottság a válaszában azonban, a felperes véleménye szerint, a felkérésről nem adott az EUMSZ 265. cikk második bekezdése értelmében vett állásfoglalást. A felperes azt állítja, hogy a Bizottság a kereset benyújtásáig sem fogadott el intézkedéseket annak érdekében, hogy a felrótt mulasztást orvosolja. A felperes véleménye szerint a Bizottság rendelkezésére állnak az endokrin rendszert károsító tulajdonságok tudományos kritériumainak meghatározásához szükséges adatok, az endokrin rendszert károsító tulajdonságok tudományos kritériumait meghatározó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadásáig azonban a biocid rendelet 5. cikke (3) bekezdésének második és harmadik albekezdése értelmében vett kritériumokat kell alkalmazni.

<sup>(1)</sup> A biocid termékek forgalmazásáról és felhasználásáról szóló, 2012. május 22-i 528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 167., 1. o.).

---

### 2014. augusztus 29-én benyújtott kereset – JP Divver Holding Company kontra OHIM (EQUIPMENT FOR LIFE)

(T-642/14. sz. ügy)

(2014/C 431/51)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperes): JP Divver Holding Company Ltd (Newry, Írország) (képviselők: A. Franke, E. Bertram ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

### Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy: „EQUIPMENT FOR LIFE”, az Európai Uniót megjelölő nemzetközi védjegy

A megtámadott határozat: az OHIM második fellebbezési tanácsának 2014. június 16-án hozott határozata (R 64/2014-2. sz. ügy)

### Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

### Jogalapok

— a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

---

### 2014. szeptember 12-én benyújtott kereset – SV Capital kontra EBH

(T-660/14. sz. ügy)

(2014/C 431/52)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperes: SV Capital OÜ (Tallin, Észtország) (képviselő: M. Greinoman ügyvéd)

Alperes: Európai Bankhatóság (EBH)

## Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze teljes egészében hatályon kívül az EBH EBH C 2013 002. sz. 2014. február 21-i határozatát;
- helyezze hatályon kívül az európai felügyeleti hatóság fellebbezési tanácsának a BoA 2014-CI-02. sz. határozatát a fellebbezést elutasító részében;
- utalja az ügyet az EBH illetékes szervéhez az SV Capital OÜ 2012. október 24-i (kiegészített) panaszának érdemi felülvizsgálata céljából;
- kötelezze az alperest a Törvényszék előtti eljárás költségeinek viselésére, ideértve a Törvényszék ítélete vagy végzése végrehajtásával járó költségeket is.

## Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Az első, az EBH C 2013 002. sz. vitatott határozat azon állítólagos ténybeli hibájára alapított jogalap, hogy „sem [RR] sem pedig [OP] nem volt a Nordea Bank Finland fióktelepének vezetője vagy ott kiemelten fontos feladatkört ellátó személy az EBH alkalmassági iránymutatások szerint”, jóllehet a fellebbezési tanács elfogadta a felperes ennek ellenkezőjére utaló bizonyítékát.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy az alperes nem gyakorolta mérlegelési jogkörét, mivel nem vette figyelembe azt a tényt, hogy i. a Nordea szerepel a Pénzügyi Stabilitási Tanács 29, globálisan rendszerszinten jelentős pénzügyi intézményt tartalmazó jegyzékén, ii. a Nordea egy pénzügyi konglomerátum, iii. hogy az észt fióktelepe egy jelentős fióktelep és iv. az állítólagos jogsértések jelentős mértékűek.
3. A harmadik, az EBH-rendelet<sup>(1)</sup> 39. cikke (1) bekezdésének és az EBH helyes hivatali magatartási kódexe<sup>(2)</sup> 16. cikkének állítólagos megsértésére alapított jogalap, mivel a felperesnek nem volt lehetősége kifejtetni álláspontját az alperes érvelése és ténybeli állításai vonatkozásában az EBH C 2013 002. sz. vitatott határozat elfogadását megelőzően, mivel az alperes nem jelezte a felperesnek, hogy nem kívánja megindítani a Nordea Bank Finlanddal szemben a kért vizsgálatot és azt nem indokolta.
4. A negyedik, az EBH belső szabályai<sup>(3)</sup> 3. cikke (3), (4) és (5) bekezdésének állítólagos megsértésére alapított jogalap, mivel az EBH helyettes elnökét nem anonimizált információk alapján tájékoztatták a vizsgálat meg nem indítására vonatkozó tervezett határozatról.
5. Az ötödik, az EBH állítólagos hatáskörrel való visszaélésére és ésszerűtlen magatartására alapított jogalap, mivel az alperes részrehajló volt és az alperes által a panasz és annak elfogadhatósága vonatkozásában eltöltött időt és erőfeszítést vette figyelembe, így nem volt indokolt az ügynek az érdemét tekintve indokolt határozat nélkül történő megszüntetése.

<sup>(1)</sup> Az európai felügyeleti hatóság (Európai Bankhatóság) létrehozásáról, a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/78/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2010. november 24-i 1093/2010/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2010 L 331., 12. o.).

<sup>(2)</sup> Az igazgatótanácsnak az EBH helyes hivatali magatartási kódexéről szóló, DC 006. sz. 2011. január 12-i határozata.

<sup>(3)</sup> A felügyeleti tanácsnak az uniós jogsértés vizsgálatára vonatkozó belső eljárási szabályokról szóló DC 054. sz. 2012. július 5-i határozata.

---

### 2014. szeptember 19-én benyújtott kereset – Milchindustrie-Verband és Deutscher Raiffeisenverband kontra Bizottság

(T-670/14. sz. ügy)

(2014/C 431/53)

Az eljárás nyelve: német

## Felek

Felperesek: Milchindustrie-Verband e.V. (Berlin, Németország), Deutscher Raiffeisenverband e.V. (Berlin) (képviselők: I. Zenke és T. Heymann ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

### Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a 2014–2020 közötti időszakban nyújtott környezetvédelmi és energetikai állami támogatásokról szóló iránymutatásról szóló, 2014. június 28-i 2014/C 200/01 bizottsági közleményt annyiban, amennyiben az az iránymutatás 3.7.2. pontjában megállapított kritériumok teljesülése ellenére nem említi meg a 3. mellékletben a tejfeldolgozó ipart (NACE 1051);
- az alperest kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek három jogalapra hivatkoznak.

1. Első jogalap: a mérlegelési jogkörnek a referencia-időszak megválasztásakor elkövetett nyilvánvaló mérlegelési hiba miatti túllépése
  - A felperesek ezzel kapcsolatban előadják, hogy az alperes a 2014–2020 közötti időszakban nyújtott környezetvédelmi és energetikai állami támogatásokról szóló iránymutatás <sup>(1)</sup> megalkotásakor a mérlegelési jogkör gyakorlására vonatkozó alapvető elveket sértett, mivel az ágazatok kereskedelmi intenzitásának kiszámításakor régi adatokat vett figyelembe, noha új adatok is rendelkezésre álltak.
2. Második jogalap: a mérlegelési jogkörnek a tényállás elégtelen vizsgálata miatti túllépése
  - A felperesek úgy érvelnek, hogy az alperes ezenkívül túllépett mérlegelési jogkörén, mivel a kereskedelmi intenzitás kiszámításakor nem vizsgált meg és nem vett figyelembe minden, a tejipar által ténylegesen előállított terméket. Ez a versenyhelyzet torz bemutatásához vezet.
3. Harmadik jogalap: lényeges eljárási szabályok megsértése
  - A felperesek továbbá úgy érvelnek, hogy az alperes a gazdasági ágaknak a támogatásokról szóló iránymutatás 3. és 5. mellékletében való besorolásakor megsértette az EUMSZ 296. cikket, mivel sehol nem utal arra, hogy hogyan és milyen adatok alapján kerül kiszámításra és meghatározásra a kereskedelmi intenzitás kritériuma. Ezáltal megfosztja az érintetteket jogaik tényleges gyakorlásának lehetőségétől.

<sup>(1)</sup> A 2014–2020 közötti időszakban nyújtott környezetvédelmi és energetikai állami támogatásokról szóló iránymutatásról szóló bizottsági közlemény (HL C 200., 1. o.).

## 2014. szeptember 18-án benyújtott kereset – El-Qaddafi kontra Tanács

(T-681/14. sz. ügy)

(2014/C 431/54)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperes: Aisha Muammer Mohamed El-Qaddafi (Maszkat, Omán) (képviselő: J. Jones barrister)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

### Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- hozzon pervezető intézkedést a Törvényszék eljárási szabályzata 64. cikkének értelmében, amelynek keretében felhívja a Tanácsot arra, hogy hozza nyilvánosságra a felperesnek a megtámadott intézkedésekben szereplő jegyzékbe vételét alátámasztó valamennyi információt;
- semmisítse meg egészben vagy részben a 2014. június 23-i 2014/380/KKBP tanácsi határozattal módosított, a líbiai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2011/137/KKBP tanácsi határozatot a felperesre vonatkozó részében;

- semmisítse meg egészben vagy részben a líbiai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 204/2011/EU rendelet 16. cikke (2) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2014. június 23-i 689/2014/EU tanácsi végrehajtási rendelettel végrehajtott 2011. március 2-i 204/2011/EU tanácsi rendeletet a felperesre vonatkozó részében;
- kötelezze a Tanácsot a felperes költségeinek a viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap azon alapul, hogy a Törvényszék hatáskörrel rendelkezik az Európai Unió Tanácsa által a felperessel szemben kiszabott korlátozó intézkedések jogszerűségének a felülvizsgálatára, amely intézkedéseket az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa által a Líbia tekintetében előírt szankciós rendszer végrehajtása érdekében fogadták el. A felperes azt állítja, hogy a nemzetközi szinten elfogadott korlátozó intézkedéseket végrehajtó uniós intézkedések nem élveznek joghatóság alóli mentességet abból az indokból, hogy azok az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa által az Egyesült Nemzetek Alapokmányának VII. fejezete alapján elfogadott határozatokat hajtják végre.
2. A második jogalap azon alapul, hogy a Törvényszék hatáskörrel rendelkezik arra, hogy az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának a felperessel szemben korlátozó intézkedéseket előíró határozatait végrehajtó megtámadott uniós intézkedések jogszerűségének teljes és érdemi felülvizsgálatát elvégezze. Ez magában foglalja azt, hogy a Tanács által a felperes jegyzékbe vételét megerősítő határozatában felhozott indokok megalapozottak, kellően részletesek és konkrétak-e.
3. A harmadik jogalap azon alapul, hogy a megtámadott uniós intézkedések sértik a felperes védelemhez való jogát, valamint a hatékony bírói jogvédelemhez való jogát. A felperes azzal érvel, hogy a Tanács nem szolgáltatott számára indokokat vagy bármely olyan konkrét bizonyítékot, amely igazolná a jegyzékben való további szerepeltetését.
4. A negyedik jogalap azon alapul, hogy a megtámadott uniós intézkedések sértik az arányosság elvét és a felperes alapvető jogait, beleértve a tulajdonhoz való jogát, valamint a magán- és a családi élet tiszteletben tartásához való jogát.
5. Az ötödik jogalap azon alapul, hogy a felperes jegyzékbe vétele megalapozatlan, pontatlan, igazolatlan, valamint nem kellően részletezett, mivel a felperes nem jelent fenyegetést a nemzetközi békére és biztonságra. A felperes arra hivatkozik, hogy a jegyzékben való további szerepeltetése abból a kizárólagos okból, hogy családi kapcsolatot fűzi az eltávolított Kadhafi-rezsim elhunyt vezetőjéhez, ellentétes az uniós joggal. A felperes továbbá azt állítja, hogy nem vett részt semmilyen olyan eseményen Líbiában, amely a nemzetközi békére és biztonságra való fenyegetésnek minősül.

---

### 2014. szeptember 19-én benyújtott kereset – Mylan Laboratoires kontra Bizottság

(T-682/14. sz. ügy)

(2014/C 431/55)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperesek: Mylan Laboratories Ltd (Hyderabad, India) és Mylan, Inc. (Canonsburg, Egyesült Államok) (képviselők: S. Kon, C. Firth és C. Humpe, Solicitors)

Alperes: Európai Bizottság

### Kérélmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül az AT.39612 Perindopril (Servier) ügyben 2014. július 9-én hozott C(2014) 4955 végleges bizottsági határozat 2., 7. és 8. cikkét annyiban, amennyiben azok a felperesekre vonatkoznak, vagy



- másodlagosan helyezze hatályon kívül az AT.39612 Perindopril (Servier) ügyben 2014. július 9-én hozott C (2014) 4955 végleges bizottsági határozat 7. cikkét annyiban, amennyiben az bírságot szab ki a felperesekre; vagy
- harmadlagosan csökkentse a felperesekre az AT.39612 Perindopril (Servier) ügyben 2014. július 9-én hozott C (2014) 4955 végleges bizottsági határozat 7. cikkében kiszabott bírságot; vagy
- negyedlegesen helyezze hatályon kívül az AT.39612 Perindopril (Servier) ügyben 2014. július 9-én hozott C (2014) 4955 végleges bizottsági határozat 2., 7. és 8. cikkét annyiban, amennyiben azok a Mylan Inc.-re vonatkoznak;
- A Bizottságot kötelezze a felperes költségeinek a viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek nyolc jogalapra hivatkoznak.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott határozat ténybeli tévedéseket és nyilvánvaló értékelési hibákat tartalmaz azon releváns ténybeli, jogi és gazdasági háttér elemzése tekintetében, amely mellett a Mylan Laboratoires (korábbi nevén Matrix Laboratoires) és a Servier megkötötte a szabadalmi vitarendezési megállapodást.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott határozat jogi és ténybeli tévedést tartalmaz annak megállapításával, hogy a Matrix a Servier potenciális versenytársa.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott határozat nem bizonyítja jogilag megkövetelt módon, hogy a szabadalmi vitarendezési megállapodás célja a versenynek az EUMSZ 101. cikkel ellentétes korlátozása volt.
4. A negyedik, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott határozat nem bizonyítja jogilag megkövetelt módon, hogy a szabadalmi vitarendezési megállapodás hatása a versenynek az EUMSZ 101. cikkel ellentétes korlátozása volt.
5. Az ötödik, arra alapított másodlagos jogalap, hogy a megtámadott határozat megsértette az 1/2003<sup>(1)</sup> rendelet 23. cikkét, valamint az arányosság, a nullum crimen sine lege, a nulla poena sine lege és a jogbiztonság elvét azzal, hogy a felperesekre bírságot szabott ki.
6. A hatodik, arra alapított harmadlagos jogalap, hogy a Bizottság olyan bírságot szabott ki, amely nyilvánvalóan nem áll arányban az állított jogsértés súlyosságával.
7. A hetedik, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság megsértette a Mylan Inc. védelemhez való eljárási jogait azzal, hogy kiegészítő kifogásközlés kibocsátása nélkül olyan módon fogalmazta át azon jogalapot, amelynek alapján a megtámadott határozatban a Mylan Inc. felelősségét megállapították, amely eltért azon jogalaptól, amelynek alapján e felelősséget a kifogásközlésben előzetesen neki tulajdonították.
8. A nyolcadik, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság i. megsértette a személyes felelősség és az ártatlanság vélelmének elvét annak megállapításával, hogy a Matrix állítólagos jogsértésért a Mylan Inc. tartozik felelősséggel; és ii. nyilvánvaló értékelési hibát követett el annak megállapításával, hogy a Mylan Inc. az érintett időszakban meghatározó befolyást gyakorolt a Matrix magatartására.

<sup>(1)</sup> [Az EUMSZ 101. és az EUMSZ 102. cikkben] meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL 2003. L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.).

---

### A Közzolgálati Törvényszék F-26/13. sz., Morgan kontra OHIM ügyben 2014. július 8-án hozott ítélete ellen Rhys Morgan által 2014. szeptember 16-án benyújtott fellebbezés

(T-683/14. P. sz. ügy)

(2014/C 431/56)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Fellebbező: Rhys Morgan (Alicante, Spanyolország) (képviselő: T. Tettenborn ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták)

### A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a Közzolgálati Törvényszék F-26/13. sz. ügyben 2014. július 8-án hozott ítéletét;
- semmisítse meg a 2010. október 1-je és 2011. szeptember 30-a közötti időszakra vonatkozóan a fellebbezőről készített értékelő jelentést;
- kötelezze az OHIM-et, hogy az említett értékelő jelentés következtében a fellebbezőt ért erkölcsi és nem vagyoni károk címén fizessen a fellebbezőnek a Közzolgálati Törvényszék mérlegelése szerint megfelelő – 500 eurónál nem alacsonyabb – összegű kártérítést;
- kötelezze az OHIM-et a Közzolgálati Törvényszék és a Törvényszék előtti eljárás során felmerült költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezése alátámasztása érdekében a fellebbező öt jogalapra hivatkozik.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy a Közzolgálati Törvényszék tévesen hagyta figyelmen kívül azt, hogy az általános értékelésnek a tisztviselő teljes értékelési időszak során nyújtott teljesítményén kell alapulnia.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy a Közzolgálati Törvényszék tévesen hagyta figyelmen kívül az OHIM által elkövetett eljárási szabálysértések súlyosságát.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy a Közzolgálati Törvényszék tévesen járt el a bizalomvédelem elvének megsértésére vonatkozó jogalap értékelése során.
4. A negyedik, arra alapított jogalap, hogy a Közzolgálati Törvényszék tévesen járt el az egyenlő bánásmód elvének megsértésére vonatkozó jogalap értékelése során.
5. Az ötödik, arra alapított jogalap, hogy a Közzolgálati Törvényszék nem értékelt megfelelően, illetve nem is vizsgálta a hatáskörrel való visszaélésre vonatkozó jogalappal kapcsolatos bizonyítékot.

---

### 2014. szeptember 19-én benyújtott kereset – Krka kontra Bizottság

(T-684/14. sz. ügy)

(2014/C 431/57)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperes: Krka Tovarna Zdravil d.d. (Novo Mesto, Szlovénia) (képviselők: T. Ilešič és M. Kocmut ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

### Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- a felperest érintő részében semmisítse meg a felperesnek 2014. július 11-én kézbesített, az AT.39612 – Perindopril (Servier) ügyben 2014. július 9-én hozott C(2014) 4955 végleges bizottsági határozatot, különösen a 4. cikket, a 7. cikk (4) bekezdésének a) pontját, valamint a 8. és a 9. cikket;
- kötelezze a Bizottságot a felperes ezen ügygel kapcsolatban felmerült jogi és egyéb költségeinek viselésére; és
- rendeljen el bármely más intézkedést, amelyet szükségesnek tart.

## Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes hat jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap azon alapul, hogy a Bizottság elmulasztotta megfelelően megvizsgálni a felperes helyzetének jogi, ténybeli és gazdasági összefüggéseit.
2. A második jogalap azon alapul, hogy a Bizottság tévesen állapította meg, hogy a felperes és a Servier tényleges vagy potenciális versenytársak az EUMSZ 101. cikk értelmében.
3. A harmadik jogalap azon alapul, hogy a Bizottság azon téves megállapítása, miszerint a felperes és a Servier között létrejött szabadalmi egyezség az EUMSZ 101. cikk (1) bekezdése értelmében céljánál fogva korlátozza a versenyt, hibás ténybeli és jogi vizsgálaton, valamint a cél általi korlátozásokra vonatkozóan megállapított elvek hibás alkalmazásán nyugszik.
4. A negyedik jogalap azon alapul, hogy a Bizottság megsértette a felperes védelemhez való jogát azáltal, hogy következtetlenül vizsgálta az átruházási és licencia megállapodást, és tévesen állapította meg, hogy az átruházási és licencia megállapodás az EUMSZ 101. cikk (1) bekezdése értelmében vett, cél általi versenykorlátozásnak minősül.
5. Az ötödik jogalap azon alapul, hogy a Bizottság tévesen állapította meg, hogy a felperes és a Servier között kötött megállapodások az EUMSZ 101. cikk (1) bekezdése értelmében vett versenykorlátozó hatással járnak.
6. A hatodik jogalap azon alapul, hogy a Bizottság nem megfelelően vizsgálta meg a felperes által az EUMSZ 101. cikk (3) bekezdése alapján felhozott érveket.

---

## 2014. szeptember 18-án benyújtott kereset – EEB kontra Bizottság

(T-685/14. sz. ügy)

(2014/C 431/58)

Az eljárás nyelve: angol

## Felek

Felperes: European Environmental Bureau (EEB) (Brüsszel, Belgium) (képviselő: S. Podskalská ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

## Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a 2014. július 11-i Ares (2014) 2317513 bizottsági határozatot, amely elfogadhatatlannak nyilvánítja azt a belső vizsgálat iránti kérelmet, amelyet a felperes terjesztett elő a Bolgár Köztársaság által az ipari kibocsátásokról szóló 2010/75/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 32. cikkében említett átmeneti nemzeti tervről küldött értesítésről szóló, 2014. március 31-i 2014/2002 végleges bizottsági határozatot érintően.
- semmisítse meg a Bolgár Köztársaság által az ipari kibocsátásokról szóló 2010/75/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 32. cikkében említett átmeneti nemzeti tervről küldött értesítésről szóló, 2014. március 31-i C 2014/2002 végleges bizottsági határozatot.
- az alperest kötelezze az eljárás költségeinek a viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetének alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap, amelynek keretében a felperes arra hivatkozik, hogy a 2014. július 11-i Ares (2014) 2317513 bizottsági határozat sérti az Európai Unióról szóló szerződés 17. cikkét, az 1367/2006/EK rendelet 2. cikke (1) bekezdésének g) pontját és 10. cikkét, valamint az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottságának a környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságnak a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jogról szóló, 1998. június 25-i egyezményét (a továbbiakban:UNECE-egyezmény) az UNECE- egyezménynek az Európai Közösség nevében való megkötéséről szóló, 2005. február 17-i tanácsi határozattal (2005/370/EK) összefüggésben.
2. A második jogalap, amelynek keretében a felperes arra hivatkozik, hogy a 2014. március 31-i C 2014/2002 végleges bizottsági határozat sérti az Európai Unióról szóló szerződés 17. cikkét, az ipari kibocsátásokról szóló, 2010. november 24-i 2010/75/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvet, az ipari kibocsátásokról szóló 2010/75/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvben említett átmeneti nemzeti tervekre vonatkozó szabályok meghatározásáról szóló, 2012. február 10-i 2012/115/EU bizottsági végrehajtási határozatot, az UNECE-egyezményt az UNECE-egyezménynek az Európai Közösség nevében való megkötéséről szóló, 2005. február 17-i tanácsi határozattal (2005/370/EK) összefüggésben, a bizonyos tervek és programok környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló 2001/42/EK irányelvet, valamint a környezeti levegő minőségéről és a Tisztább levegőt Európának elnevezésű programról szóló, 2008. május 21-i 2008/50/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet.

---

### A Közszolgálati Törvényszék F-63/13. sz., Psarras kontra ENISA ügyben 2014. július 2-án hozott ítélete ellen az Európai Unió Hálózat- és Információbiztonsági Ügynökség (ENISA) által 2014. szeptember 12-én benyújtott fellebbezés

(T-689/14. P. sz. ügy)

(2014/C 431/59)

Az eljárás nyelve: görög

## Felek

Fellebbező: Európai Unió Hálózat- és Információbiztonsági Ügynökség (ENISA) (képviselők: P. Empadinhas és C. Meidanis ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Aristidis Psarras (Héraklion, Görögország)

## Kérelmek

A fellebbező azt kéri, hogy a Törvényszék:

- teljes egészében helyezze hatályon kívül a Közszolgálati Törvényszék által az F-63/13. sz. ügyben 2014. július 2-án hozott ítéletet;
- teljes egészében utasítsa el az F-63/13. sz. ügy keretében a felperes által előterjesztett kérelmeket; és
- a felperest kötelezze mind a Közszolgálati Törvényszék, mind pedig a Törvényszék előtti eljárásban felmerült valamennyi költség viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezése alátámasztása érdekében a fellebbező öt jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap a 2012. május 4-én és az azt követő időszakban történt események tekintetében a tények elferdítésén, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartája 41. cikke (2) bekezdésének a) pontja és az Európai Unió egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek – Európai Unió tisztviselői személyzeti szabályzatának 59. cikkével összefüggésben értelmezett – 47. cikke tekintetében a téves jogalkalmazáson alapul.

2. A második jogalap a Charta 41. cikke (2) bekezdésének a) pontja tekintetében téves jogalkalmazáson alapul, mivel egyrészt az ítélet szerint e rendelkezés megsértésének megállapítása automatikusan maga után vonja a megtámadott határozat *ipso jure* megsemmisítését, figyelmen kívül hagyva azt az ítélkezési gyakorlatot, amely szerint a felperesnek azt is bizonyítania kellett volna, hogy – e jogsértés hiányában – a megtámadott határozat tartalma eltérő lehetett volna, másrészt pedig a rendelkezésnek az ítéletben szereplő ezen új értelmezése alapján a Közzolgálati Törvényszék az eddig alkalmazott ítélkezési gyakorlatot „teljes egészében megfosztotta tartalmától”.
3. A harmadik jogalap a Közzolgálati Törvényszék arra irányuló kötelezettségének megsértésén alapul, hogy határozatot kell hoznia az elsőfokú eljárás alperese által felhozott elfogadhatatlansági kifogásokról, továbbá az elégtelen indokoláson, valamint a kártérítési kérelemmel kapcsolatban lefolytatandó, pert megelőző eljárás tiszteletben tartásának kötelezettségén és annak megsértésén alapul.
4. A negyedik jogalap az arra vonatkozó ítélkezési gyakorlat figyelmen kívül hagyásán alapul, amely szerint a megtámadott határozat megsemmisítése – főszabály szerint – megfelelő jóvátételt képez, továbbá az elégtelen indokoláson, azon, hogy a Közzolgálati Törvényszék *ultra vires* határozott, valamint nyilvánvaló értékelési hibán alapul.
5. Az ötödik jogalap a Közzolgálati Törvényszék pártatlanságának állítólagos hiányán alapul.

---

**2014. szeptember 19-én benyújtott kereset – Sony Computer Entertainment Europe kontra OHIM –  
Marpefa (Vieta)**

**(T-690/14. sz. ügy)**

(2014/C 431/60)

*A keresetlevél nyelve: angol*

### **Felek**

*Felperes:* Sony Computer Entertainment Europe Ltd (London, Egyesült Királyság) (képviselő: S. Malynicz barrister)

*Alperes:* Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* Marpefa, SL (Barcelona, Spanyolország)

### **Az OHIM előtti eljárás adatai**

*A vitatott védjegy bejelentője:* Felperes

*A vitatott védjegy:* 179 067. sz. közösségi védjegy

*Az OHIM előtti eljárás:* Törlési eljárás

*A megtámadott határozat:* az OHIM második fellebbezési tanácsának 2014. július 2-án hozott határozata (R 2100/2013-2. sz. ügy)

### **Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az OHIM-ot és a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik felet kötelezze a költségek viselésére.

### **Jogalapok**

- a 207/2009 rendelet 15. cikke (1) bekezdésének megsértése;
  - a 207/2009 rendelet 15. cikke (1) bekezdése a) pontjának megsértése;
  - a 207/2009 rendelet 51. cikke (2) bekezdésének megsértése.
-

**2014. szeptember 22-én benyújtott kereset – Niche Generics kontra Bizottság**

(T-701/14. sz. ügy)

(2014/C 431/61)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Niche Generics Ltd (Hitchin, Egyesült Királyság) (képviselők: E. Batchelor, M. Healy, Solicitors és F. Carlin Barrister)

Alperes: Európai Bizottság

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a határozatot;
- törölje, vagy mindenestre csökkentse a bírság összegét;
- a Bizottságot kötelezze a saját költségeinek és a felperes jelen eljárással kapcsolatban felmerült költségeinek a viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Jelen keresetével a felperes az AT.39612 – Perindopril (Servier) ügyben 2014. július 9-én hozott C(2014) 4955 végleges bizottsági határozat megsemmisítését kéri.

Keresete alátámasztására a felperes tizenegy jogalapra hivatkozik.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság elmulasztotta alkalmazni a megfelelő „objektív szükségesség” tesztet annak meghatározása érdekében, hogy a felperes és a Servier közötti szabadalmi vitarendezési megállapodás az EUMSZ 101. cikk (1) bekezdésének hatálya alá tartozik-e.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság megsértette az egyenlő bánásmód elvét azzal, hogy a felperes vitarendezési megállapodására nem alkalmazta a technológiaátadási csoportmentességi rendelet iránymutatásait.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság tévesen alkalmazta a jogot, amikor a vitarendezési megállapodást az EUMSZ 101. cikk (1) bekezdése értelmében vett „cél általi” jogsértésnek minősítette.
4. A negyedik, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság tévesen alkalmazta a saját „cél általi jogsértés” jogi tesztjét a felpereshez kapcsolódó konkrét tényállás tekintetében.
5. Az ötödik, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság tévesen alkalmazta a jogot annak megállapításával, hogy a vitarendezési megállapodás versenyellenes hatásokkal jár.
6. A hatodik, arra alapított másodlagos jogalap, hogy a Bizottság tévesen alkalmazta a jogot azzal, hogy nem ismerte el, hogy a vitarendezési megállapodás eleget tesz az EUMSZ 103. cikk (3) bekezdésében foglalt mentességi feltételeknek.
7. A hetedik, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság megsértette a felperes védelemhez való jogát és a megfelelő ügyintézés elvét azzal, hogy a vizsgálat során visszaélészerű magatartást tanúsított a titoktartási kötelezettséggel érintett dokumentumok vonatkozásában.
8. A nyolcadik, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság a bírság kiszámítása során megsértette az egyenlő bánásmód elvét azzal, hogy a felperessel szemben objektív igazolás nélkül eltérő bánásmódot tanúsított, mint a Servier-vel szemben.
9. A kilencedik, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság megsértette az arányosság elvét, a saját bírságkiszabási iránymutatásait és a korábbi állandó gyakorlatát, amikor bírságot szabott ki a felperesre.

10. A tizedik, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság megsértette az 1/2003 rendelet <sup>(1)</sup> 23. cikkének (2) bekezdését azzal, hogy túllépte a bírságok esetében alkalmazandó 10 %-os felső összegét.
11. A tizenegyedik, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság megsértette arra vonatkozó kötelezettségét, hogy az EUMSZ 296. cikk alapján megadja a bírság kiszámításának és a felperes jogsértése súlyossága értékelésének indokait.

<sup>(1)</sup> [Az EUMSZ 101. és az EUMSZ 102. cikkben] meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL 2003. L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.).

## 2014. október 10-én benyújtott kereset – IPSO kontra EKB

(T-713/14. sz. ügy)

(2014/C 431/62)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

*Felperes:* International and European Public Services Organisation (a Németországi Szövetségi Köztársaságban az uniós és nemzetközi intézményeknél működő munkavállalói szervezet) (ISPO) (Majna-Frankfurt, Németország) (képviselő: L. Levi ügyvéd)

*Alperes:* Európai Központi Bank (EKB)

### Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az EKB Igazgatóságának 2014. május 30-i, 2014. július 16-án nyilvánosságra hozott azon határozatát, amelyben az két évben állapította meg a titkársági és adminisztratív feladatokat ellátó helyettesítő alkalmazottak bizonyos szerződéseinek maximális időtartamát;
- kötelezze az alperest *ex aequo et bono* 15 000 euróra értékelt nem vagyoni kár megtérítésére;
- az alperest kötelezze az összes költség viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap egyrészt a felperes tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogának megsértésére vonatkozik, amely jogokat az Európai Unió Alapjogi Chartájának 27. cikke és a 2002/14 irányelv <sup>(1)</sup> írja elő, és az elismerésről, az információk megosztásáról és a konzultációról szóló keretmegállapodás, valamint az EKB és az IPSO között létrejött, a helyettesítő munkavállalók munkacsoportjának létrehozásáról szóló 2014 januári ad hoc megállapodás pontosítja és hajtja végre, másrészt az említett megállapodások megsértésére vonatkozik.
2. A második jogalap a megfelelő ügyintézés elvének, közelebbről a meghallgatáshoz való jognak és az információhoz való hozzáférés jogának megsértésére vonatkozik, amely eljárási jogokat az Európai Unió Alapjogi Chartájának 41. cikke írja elő.

<sup>(1)</sup> Az Európai Közösség munkavállalóinak tájékoztatása és a velük folytatott konzultáció általános keretének létrehozásáról szóló, 2002. március 11-i 2002/14/EK parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 80., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 219. o.) – Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság együttes nyilatkozata a munkavállalói képviselőkről (HL L 80., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 219. o.)

**2014. október 8-án benyújtott kereset –Bonney kontra OHIM – Bruno (ATHEIST)**

(T-714/14. sz. ügy)

(2014/C 431/63)

A keresetlevél nyelve: angol

**Felek**

Felperes: David Bonney (London, Egyesült Királyság) (képviselő: D. Farnsworth Solicitor)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Vanessa Bruno (Párizs, Franciaország)

**Az OHIM előtti eljárás adatai**

A vitatott védjegy bejelentője: a felperes.

A vitatott védjegy: ATHEIST közösségi szóvédjegy – 10 034 874. sz. védjegybejelentés.

Az OHIM előtti eljárás: felszólalási eljárás.

A megtámadott határozat: az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának 2014. augusztus 5-én hozott határozata (R 803/2013-4. sz. ügy).

**Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- utasítsa el a felszólalást annyiban, amennyiben az a 18., 25. és 35. osztályba tartozó árukat és szolgáltatásokat érinti;
- az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalap**

- A 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

**2014. október 9-én benyújtott kereset – NK Rosneft és társai kontra Tanács**

(T-715/14. sz. ügy)

(2014/C 431/64)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperesek: NK Rosneft OAO (Moszkva, Oroszország); RN-Shelf-Arctic OOO (Moszkva); RN-Shelf-Dalny Vostok ZAO (Juzsno-Szahalinszk, Oroszország); RN-Exploration OOO (Moszkva) és Tagulskoe OOO (Krasznojarszk, Oroszország) (képviselő: T. Beazley QC)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

**Kérelmek**

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a 2014. szeptember 8-i 2014/659/KKBP tanácsi határozattal módosított, az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. július 31-i 2014/512/KKBP tanácsi határozat 1. cikke (2) bekezdésének b), c) és d) pontját, valamint (3) bekezdését és III. mellékletét;



- semmisítse meg a 2014. szeptember 8-i 960/2014/EU tanácsi rendelettel módosított, az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. július 31-i 833/2014/EU tanácsi rendelet 3. cikkét, 3a. cikkét, 4. cikkének (3)–(4) bekezdését, II. mellékletét, 5. cikke (2) bekezdésének b), c) és d) pontját, valamint (3) bekezdését, VI. mellékletét és 11. cikkét;
- továbbá vagy másodlagosan semmisítse meg a 833/2014/EU tanácsi rendeletet és a 2014/512/KKBP tanácsi határozatot a felperesekre vonatkozó részükből;
- kötelezze a Tanácsot az eljárás költségeinek a viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek kilenc jogalapra hivatkoznak.

1. Az első jogalap azon alapul, hogy a Tanács nem szolgáltatott elegendő indokokat a felperesek által megsemmisíteni kért rendelkezések (a továbbiakban: releváns intézkedések) érdemi vagy eljárási jogszerűsége teljes felülvizsgálatának a lehetővé tétele érdekében, valamint a releváns intézkedések tekintetében megsértette a felperesek védelemhez való jogát és a hatékony bírói jogvédelemhez való jogát.
2. A második jogalap azon alapul, hogy nem létezett a Tanács által szolgáltatott olyan bizonyíték, amely igazolhatja vagy igazolja azt, hogy a releváns intézkedéseknek törvényes vagy jogszerű célja van.
3. A harmadik jogalap azon alapul, hogy a releváns intézkedések sértik az Európai Unió nemzetközi jogi kötelezettségeit az Oroszországgal és/vagy a GATT-tal kötött partnerségi és együttműködési megállapodás alapján.
4. A negyedik jogalap azon alapul, hogy a Tanács nem rendelkezett hatáskörrel a releváns intézkedések elfogadására, vagy ezen intézkedések jogellenesek, mivel a 2014/512/KKBP tanácsi határozat kinyilvánított célja és az annak elérésére választott eszközök közötti ésszerű kapcsolat nem nyilvánvaló vagy nincs indokkal alátámasztva.
5. Az ötödik jogalap azon alapul, hogy a 833/2014/EU tanácsi rendelet nem juttatta megfelelően érvényre a 2014/512/KKBP tanácsi határozat rendelkezéseit, amennyiben elfogadása tekintetében a Tanács nem rendelkezett hatáskörrel, vagy amennyiben hatáskörrel rendelkezett, nem fogadhatta el jogszerűen a 833/2014/EU tanács rendelet 3. cikkét, amely (legalábbis) első látásra ellentétes a 2014/512/KKBP tanácsi határozat releváns rendelkezéseivel, különösen a 4. cikkével.
6. A hatodik jogalap azon alapul, hogy a Tanács nem rendelkezett hatáskörrel a releváns intézkedések elfogadására vagy nem fogadhatta el jogszerűen azokat, mivel sértik az egyenlő bánásmód és az önkényes eljárás tilalmának alapvető elvét.
7. A hetedik jogalap azon alapul, hogy Tanács nem rendelkezett hatáskörrel a releváns intézkedések elfogadására vagy nem fogadhatta el jogszerűen azokat, mivel nem arányosak – vagy nem tűntek arányosnak – a 2014/512/KKBP tanácsi határozat által követett céllal. Továbbá az arányosságuk hiányának következtében a rendelkezések a) sértik az Unió jogalkotási hatáskörét a közös kereskedelempolitika területén, valamint b) a felperesek tulajdonhoz való alapvető jogába és/vagy a vállalkozás szabadságába történő megengedhetetlen beavatkozásnak minősülnek.
8. A nyolcadik jogalap azon alapul, hogy különösen a releváns intézkedésekre és a jellegükre vonatkozó magyarázat hiányában legalább a megtámadott rendelkezés célkitűzésének egy része szolgálhatott volna a kinyilvánított céltól eltérő célként, valamint hogy egy másik további megfontolásból visszaéltek a 2014/512/KKBP tanácsi határozatba foglalt hatáskörökkel.
9. A kilencedik jogalap a jogbiztonság alkotmányos garanciájának – beleértve a releváns intézkedésekben szereplő kulcskifejezések világosságának a hiányát – a megsértésén alapul.

**2014. október 10-én benyújtott kereset – Hong Kong Group kontra OHIM – WE Brand (W E)**

(T-718/14. sz. ügy)

(2014/C 431/65)

A keresetlevél nyelve: angol

### Felek

Felperes: Hong Kong Group Oy (Vantaa, Finnország) (képviselő: J. Spåre ügyvéd)

*Alperes:* Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* WE Brand Sàrl (Luxembourg, Luxemburg)

### **Az OHIM előtti eljárás adatai**

*A vitatott védjegy bejelentője:* a felperes.

*A vitatott védjegy:* a „W E” szóelemet magában foglaló ábrás védjegy – 10 763 795. sz. védjegybejelentés.

*Az OHIM előtti eljárás:* felszólalási eljárás.

*A megtámadott határozat:* az OHIM második fellebbezési tanácsának 2014. augusztus 4-én hozott határozata (R 2305/2013-2. sz. ügy).

### **Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot, és adjon helyt a felperes által benyújtott, közösségi védjegy lajstromozása iránti kérelemnek;
- az OHIM-ot és az eljárásban részt vevő másik felet kötelezze a költségek viselésére.

### **Jogalap**

- A 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

---

### **2014. október 13-án benyújtott kereset – Belgium kontra Bizottság**

**(T-721/14. sz. ügy)**

(2014/C 431/66)

*Az eljárás nyelve: holland*

### **Felek**

*Felperes:* Belga Királyság (képviselők: L. Van den Broeck és M. Jacobs meghatalmazottak, segítők: P. Vlaemminck és B. Van Vooren ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság

### **Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az online szerencsejáték-szolgáltatások fogyasztóinak és játékosainak védelmére és a kiskorúak online szerencsejátékoktól való távoltartására vonatkozó elvekről szóló, 2014. július 14-i 2014/478/EU bizottsági ajánlást;
- kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

### **Jogalapok és fontosabb érvek**

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalappal az EUSZ 5. cikk szerinti hatáskör-átruházás elvének megsértését kifogásolja, mivel a Bizottság a megtámadott intézkedés elfogadására feljogosító főbb jogi alapot nem nevezte meg.
2. A második jogalappal a hatáskör-átruházás elvének megsértését kifogásolja, mivel a Szerződések a Bizottságot nem hatalmazzák fel arra, hogy a szerencsejátékok terén harmonizáló hatású jogi aktusokat fogadjon el.

3. A harmadik jogalappal az EUSZ 4. cikk (3) bekezdése szerinti lojális együttműködés elvének megsértését és az EUSZ 13. cikk (2) bekezdése szerinti intézményi egyensúly megsértését kifogásolja, mivel a Bizottság nem vette figyelembe „az Európai Unió tagállamaiban a szerencsejátékokra és fogadásokra alkalmazandó keretről” szóló, 2010. december 10-i tanácsi következtetéseket (16884/10. sz. dokumentum).
4. A negyedik jogalappal az EUSZ 4. cikk (3) bekezdése szerinti lojális együttműködés elvének a tagállamok tekintetében való megsértését kifogásolja.
5. Az ötödik jogalappal az EUSZ 13. cikk (2) bekezdésének, valamint az EUMSZ 288. és az EUMSZ 289. cikk megsértését kifogásolja, mivel a megtámadott intézkedés valójában egy leplezett irányelvnek minősül. A felperes továbbá azt állítja, hogy a Bizottság megsértette az Európai Unió Alapjogi Chartájának 52. cikkét azáltal, hogy az Alapjogi Charta 11. cikkében foglalt véleménynyilvánítás és tájékozódás szabadságát nem törvény által kívánta korlátozni.

---

**2014. október 14-én benyújtott kereset – Aalberts Industries kontra Bizottság és az Európai Unió  
Bírósága**

(T-725/14. sz. ügy)

(2014/C 431/67)

Az eljárás nyelve: holland

### **Felek**

*Felperes:* Aalberts Industries NV (Utrecht, Hollandia) (képviselők: R. Wesseling és M. Tuurenhout ügyvédek)

*Alperesek:* Európai Bizottság és az Európai Unió Bírósága

### **Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- kötelezze a Bíróság, illetve az Európai Bizottság által képviselt Európai Uniót az Aalberts Industriest jogainak megsértése miatt ért károk megtérítésére, éspedig 1 041 863 euró értékben a vagyoni kár, 5 040 000 euró értékben pedig a nem vagyoni kár megtérítése címén, illetve a Törvényszék által méltányosan meghatározott összegben, mindkét esetben a 2010. január 13-tól az e keresetlevelet elbíráló ítélet kihirdetésének napjáig tartó időszak után felszámított, az EKB fő refinanszírozási műveleteinek alapjául szolgáló, az érintett időszakban érvényes kamatlábat két százalékponttal meghaladó, illetve a Törvényszék által méltányosan megállapítandó mértékű kiegyenlítő kamattal terhelve;
- a Bíróság, illetve az Európai Bizottság által képviselt Európai Uniót kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

### **Jogalapok és fontosabb érvek**

A felperes úgy érvel, hogy a Törvényszék a T-385/06. sz., Aalberts Industries N. V. és társai kontra Bizottság ügyben indult eljárásban, amelyet a felperes az [EK] 81. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/F-1/38.121 – „szerelvények”-ügy) 2006. szeptember 20-án hozott C(2006) 4180 végleges bizottsági határozat ellen indított, megsértette az ésszerű időn belül hozott határozathoz való jogát.

A felperes úgy érvel, hogy az eljárás négy évig és három hónapig tartott, noha a keresetének Törvényszék általi elbírálása az ügy összes körülményére tekintettel nem tarthatott volna több mint három évig. A Törvényszék megsértette az Európai Unió Alapjogi Chartája 47. cikkének (2) bekezdését, amely az Unió bíróságait arra kötelezi, hogy az eléjük terjesztett ügyeket ésszerű időn belül elbírálják, és megsértette az EJEE 6. cikkének (1) bekezdését, amely szerint mindenkinek joga van arra, hogy ügyét ésszerű időn belül tárgyalják.

A felperest amiatt, hogy a Törvényszék a peres eljárást nem fejezte be három éves határidőn belül, tényleges és biztos vagyoni kár érte. E kárt a bankgarancia refinanszírozásával kapcsolatban részéről felmerült költségek teszik ki, miután a kereset elbírálása több mint három évig tartott.

A felperest nem vagyoni kár is érte, mivel azt a benyomást, hogy a kartell résztvevője volt, a Törvényszék előtti eljárás túlzottan hosszú időtartama miatt túlságosan hosszú ideig fenntartották. Az eredetileg megállapított bírság 5 %-át kitevő kártérítés megfelel azon kártérítésnek, amelyet a Bíróság hasonló, a kartellejárásokban kiszabott bírságok elbírálásakor való jelentős határidő-túllépéssel kapcsolatos esetekben méltányosnak tartott.

A fentiekben kifejtettekre tekintettel a felperes előadja, hogy közvetlen okozati összefüggés áll fenn a kért kártérítés és egy olyan jogi normának az Unió által elkövetett megsértése között, amelynek célja, hogy magánszemélyek számára jogokat biztosítson. Ennélfogva az Unió szerződésen kívüli felelősségének az EUMSZ 340. cikk (2) bekezdése szerinti feltételei fennállnak.

---

**2014. október 10-én benyújtott kereset – Universal Protein Supplements Corp. d/b/a Universal Nutrition kontra OHIM – H. Young Holdings (animal)**

(T-727/14. sz. ügy)

(2014/C 431/68)

A keresetlevél nyelve: angol

### **Felek**

*Felperes:* Universal Protein Supplements Corp. d/b/a Universal Nutrition (New Brunswick, Egyesült Államok) (képviselő: S. Malynicz Barrister)

*Alperes:* Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* H. Young Holdings plc (Newbury, Egyesült Királyság)

### **Az OHIM előtti eljárás adatai**

*A vitatott védjegy jogosultja:* a másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban

*A vitatott védjegy:* az „animal” szóelemet tartalmazó közösségi ábrás védjegy – 2 822 807. sz. közösségi védjegy

*Az OHIM előtti eljárás:* megszűnés megállapítása iránti eljárás

*A megtámadott határozat:* az OHIM első fellebbezési tanácsának 2014. július 31-én hozott határozata (R 2054/2013–1. sz. ügy)

### **Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az OHIM-ot és a másik felet kötelezze saját költségeik és a felperes részéről felmerült költségek viselésére.

### **Jogalapok**

- a 207/2009 rendelet 8. cikke (4) bekezdésének megsértése;
- a 2868/95 rendelet 37. cikke b) pontja ii. alpontjának megsértése.

---

**2014. október 10-én benyújtott kereset – Universal Protein Supplements Corp. d/b/a Universal Nutrition kontra OHIM – H. Young Holdings (animal)**

(T-728/14. sz. ügy)

(2014/C 431/69)

A keresetlevél nyelve: angol

### **Felek**

*Felperes:* Universal Protein Supplements Corp. d/b/a Universal Nutrition (New Brunswick, Egyesült Államok) (képviselő: S. Malynicz Barrister)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: H. Young Holdings plc (Newbury, Egyesült Királyság)

### Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban

A vitatott védjegy: az „animal” szóelemet tartalmazó közösségi ábrás védjegy – 2 824 548. sz. közösségi védjegy

Az OHIM előtti eljárás: megszűnés megállapítása iránti eljárás

A megtámadott határozat: az OHIM első fellebbezési tanácsának 2014. július 31-én hozott határozata (R 2058/2013–1. sz. ügy)

### Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az OHIM-ot és a másik felet kötelezze saját költségeik és a felperes részéről felmerült költségek viselésére.

### Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 8. cikke (4) bekezdésének megsértése;
- a 2868/95 rendelet 37. cikke b) pontja ii. alpontjának megsértése.

---

### A Törvényszék 2014. október 2-i végzése – Ratioparts-Ersatzteile kontra OHIM – Norwood Industries (NORTHWOOD professional forest equipment)

(T-592/13. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(2014/C 431/70)

Az eljárás nyelve: német

Az ötödik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

---

<sup>(1)</sup> HL C 24., 2014.1.25.

---

### A Törvényszék 2014. október 2-i végzése – Ratioparts-Ersatzteile kontra OHIM – Norwood Promotional Products Europe (NORTHWOOD professional forest equipment)

(T-622/13. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(2014/C 431/71)

Az eljárás nyelve: francia

Az ötödik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

---

<sup>(1)</sup> HL C 39., 2014.2.8.

---

**A Törvényszék 2014. október 1-jei végzése – Tui Deutschland kontra OHIM – Infinity Real Estate & Project Development (Sensimar)**

**(T-706/13. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**

(2014/C 431/72)

*Az eljárás nyelve: német*

A negyedik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

---

<sup>(1)</sup> HL C 61., 2014.3.1.

---

**A Törvényszék 2014. szeptember 2-i végzése – Petropars és társai kontra Tanács**

**(T-370/14. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**

(2014/C 431/73)

*Az eljárás nyelve: angol*

A hetedik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

---

<sup>(1)</sup> HL C 261., 2014.8.11.

---

## KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉK

**A Közzolgálati Törvényszék (első tanács) 2014. október 15-i ítélete – AY kontra Tanács**

(F-23/11. RENV. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Közzolgálat — Tisztviselők — Hatályon kívül helyezést követően a Közzolgálati Törvényszék elé utalás — Előléptetés — A 2010. évi előléptetési időszak — Az érdemek összehasonlító vizsgálata — A felperes előléptetését mellőző határozat)**

(2014/C 431/74)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

Felperes: AY (képviselő: É. Boigelot ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: M. Bauer és A. F. Jensen meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

A Tanács azon határozatának megsemmisítése iránti kérelem, amely nem vette fel a felperest a 2010. évi előléptetési időszakban az AST 9 besorolási fokozatba előléptetett tisztviselők listájára, valamint a keletkezett nem vagyoni kár megtérítése. A Törvényszék által a hatályon kívül helyezést követően visszautalt T-167/12. P. sz. ügy.

### Az ítélet rendelkező része

- 1) A Közzolgálati Törvényszék a keresetet megsemmisíti.
- 2) AY viseli az F-23/11. sz., a T-167/12. P. sz. és az F-23/11. RENV. sz. ügy során felmerült saját költségeit, valamint az Európai Unió Tanácsa által az F-23/11. RENV. sz. ügy során felmerült költségeit.
- 3) Az Európai Unió Tanácsa viseli a T-167/12. P. sz. és az F-23/11. RENV. sz. ügy során felmerült saját költségeit.

<sup>(1)</sup> HL C 226., 2011.07.30., 31. o.

**A Közzolgálati Törvényszék (első tanács) 2014. október 15-i ítélete – van de Water kontra Parlament**

(F-86/13. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Közzolgálat — A tisztviselő jogai és kötelezettségei — A szakmai tevékenység szolgálati jogviszony megszűnését követő folytatására irányuló szándék bejelentése — A személyzeti szabályzat 16. cikke — Az intézmény jogos érdekeivel való összeegyeztethetőség — Tilalom)**

(2014/C 431/75)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperes: Robert van de Water (Grimbergen, Belgium) (képviselők: P. Bentley QC és R. Bäuerle, ügyvédek)

Alperes: Európai Parlament (képviselők: N. Chemaï és M. Dean, meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Azon határozat megsemmisítése iránti kérelem, amely a felperesnek megtiltotta, hogy az Európai Parlamentben fennálló szolgálati jogviszonyának megszűnésétől számított két éven belül elfogadja az Ukrajna miniszterelnöke melletti tanácsadói kinevezést

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Közszolgálati Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) R. van de Water maga viseli saját költségeit, továbbá köteles viselni az Európai Parlament részéről felmerült költségeket is.

<sup>(1)</sup> HL C 336., 2013.11.16., 31. o.

---

**2014. június 24-én benyújtott kereset – ZZ kontra Európai Bizottság**

(F-59/14. sz. ügy)

(2014/C 431/76)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Felperes: ZZ (képviselő: H. Mannes ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

**A jogvita tárgya és leírása**

Közszolgálat – A Közszolgálati Törvényszék F-5/08. sz., Brune kontra Bizottság ügyben 2010. szeptember 29-én hozott ítélete alapján azon vagyoni és nem vagyoni károk megtérítése iránti kérelem, amelyek a felperest egy Európai Unió álláshelyre történő felvételére vonatkozó esély elvesztése miatt érték.

**Kereseti kérelmek**

- A Közszolgálati Törvényszék kötelezze az alperest azon vagyoni és nem vagyoni károknak, valamint azok kamatainak megtérítésére, amelyek a felperest EPSO/AD/26/05 versenyvizsgáról történt jogellenes kizárása miatt érték;
- a Közszolgálati Törvényszék az alperest kötelezze az eljárás költségeinek viselésére;
- a Közszolgálati Törvényszék hozzon ítéletet abban az esetben is, ha az alperes nem vesz részt az eljárásban.

---

**2014. július 31-én benyújtott kereset – ZZ kontra ECSEL Közös Vállalkozás**

(F-75/14. sz. ügy)

(2014/C 431/77)

Az eljárás nyelve: görög

**Felek**

Felperes: ZZ (képviselő: V. A. Christianos ügyvéd)

Alperes: ECSEL Közös Vállalkozás



### A jogvita tárgya és leírása

A felperes 2012. évre vonatkozóan elkészített értékelő jelentésének megsemmisítése.

### Kereseti kérelmek

- a Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a megtámadott határozatot, amelyben az ARTEMIS elutasította a felperes panaszát, valamint a fellebbviteli értékelő által 2013. november 15-én, a felperesnek a 2012. évre vonatkozó értékelő jelentés elfogadásának indokolással ellátott elutasításának tárgyában hozott megtámadott aktust;
- a Közzolgálati Törvényszék az ECSEL közös vállalkozást kötelezze a költségek viselésére.

---

### 2014. szeptember 1-jén benyújtott kereset – ZZ kontra Tanács

(F-87/14. sz. ügy)

(2014/C 431/78)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

Felperes: ZZ (képviselő: M. Velardo ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

### A jogvita tárgya és leírása

A Tanács által hozott, a felperes kórházi ellátása költségeinek megtérítésére vonatkozó határozatok megsemmisítése, és a Tanács kötelezése egyrészt késedelmi és kiegyenlítő kamatok fizetésére, másrészt a felperest állítólagosan ért nem vagyoni kár megtérítésére.

### Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék részben semmisítse meg a brüsszeli kifizető hivatal határozatait, ahogyan azok a felperes kórházi ellátása költségeinek megtérítése iránti 2012. július 12-i kérelmeire vonatkozó 2013. szeptember 27-i, 55. sz. elszámolásból kitűnnek;
  - a Közzolgálati Törvényszék állapítsa meg a kifizető hivatal vezetője 2013. november 19-i azon leveleinek semmisségét, amelyek a 2012. július 12-i, előzetes engedélyezés iránti állítólagos kérelem elutasítására vonatkoznak, vagy másodlagosan semmisítse meg azokat;
  - amennyiben ez szükséges, semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság 2014. május 22-i azon határozatát, amelyben elutasította a felperes 2013. december 27-i és 2014. február 18-i panaszait;
  - a Közzolgálati Törvényszék kötelezze a Tanácsot késedelmi és kiegyenlítő kamatok megfizetésére a követelt összegek esedékességének időpontjától kezdődően, valamint a felperest ért nem vagyoni kár megtérítésére;
  - a Közzolgálati Törvényszék a Tanácsot kötelezze a költségek viselésére.
-

**2014. szeptember 29-én benyújtott kereset – ZZ kontra Tanács****(F-98/14. sz. ügy)**

(2014/C 431/79)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek***Felperes:* ZZ (képviselő: M. Velardo ügyvéd)*Alperes:* az Európai Unió Tanácsa**A jogvita tárgya és leírása**

A Tanács két szolgálati közleményének részleges megsemmisítése annyiban, amennyiben azok a munkavégzés helye és a származási ország közötti utazás költségeinek megtérítését, valamint az utazási időt a külföldi munkavégzési és külföldi tartózkodási támogatáshoz köti, továbbá az alperesnek az állítólagosan elszenvedett vagyoni és nem vagyoni kár megtérítésére való kötelezése.

**Kereseti kérelmek**

- A Közzolgálati Törvényszék az EUMSZ 270. cikk alapján semmisítse meg a személyzeti szabályzatnak a Hivatalos Lap 2013. október 29-i L 287. számában kihirdetett, az Európai Unió tisztviselői személyzeti szabályzatának és az Európai Unió egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételeknek a módosításáról szóló 2013. október 22-i 1023/2013/EU, EURATOM európai parlamenti és tanácsi rendelettel módosított V. melléklete 7. cikke szerinti rendelkezés 2014. január 1-jei alkalmazását követően az utazási idő rendszerét módosító 2014. január 9-i 13/14. sz. szolgálati közleményben (2/2014. sz. határozat), valamint VII. melléklete 8. cikke szerinti rendelkezés 2014. január 1-jei alkalmazását követően az utazási költségtérítés rendszerét módosító 9/14. sz. szolgálati közleményben (12/2014. sz. határozat) foglalt határozatot. A megsemmisítési kérelem ezen szolgálati közleményeknek azon részére, amely a munkavégzés helye és a származási ország közötti utazás költségeinek megtérítését, valamint az utazási időt a külföldi munkavégzési és külföldi tartózkodási támogatáshoz köti, továbbá a 9/14. sz. szolgálati közlemény a származási hely meghatározásának új feltételeit bevezető 6. cikkére korlátozódik;
  - a Közzolgálati Törvényszék az alperest kötelezze arra, hogy a felperes részére vagyoni kártérítésként 165 596,42 eurót, valamint nem vagyoni kártérítésként 40 000 eurót fizessen meg;
  - a Közzolgálati Törvényszék az alperest kötelezze a vagyoni és nem vagyoni kárért 6,75 százalékos mértékű kompenzációs és késedelmi kamat megfizetésére;
  - a Közzolgálati Törvényszék a Tanácsot kötelezze a költségek viselésére.
-



ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



**Az Európai Unió Kiadóhivatala**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**HU**